

FR - ATTENTION!
 GB - WARNING!
 DE - ACHTUNG!
 NL - WAARSCHUWING!
 ES - ¡ADVERTENCIA!
 PT - ATENÇÃO!
 IT - AVVERTENZA!
 DK - ADVARSEL!
 SE - VARNING!
 FI - VAROITUS!
 NO - ADVARSEL!
 HU - FIGYELMEZTETES!
 CZ - UPOZORNĚNÍ!
 SK - UPOZORNENIE!
 PL - OSTRZEŻENIE!
 BG - ВНИМАНИЕ!
 RO - AVERTISMENT!
 GR - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
 SI - OPOZORILO!
 HR - UPOZORENJE!
 TR - UYARI!
 RU - ВНИМАНИЕ!
 UA - УВАГА!
 AR - تنبيه!

6+

mois
 months
 Monate
 maanden
 meses
 meses

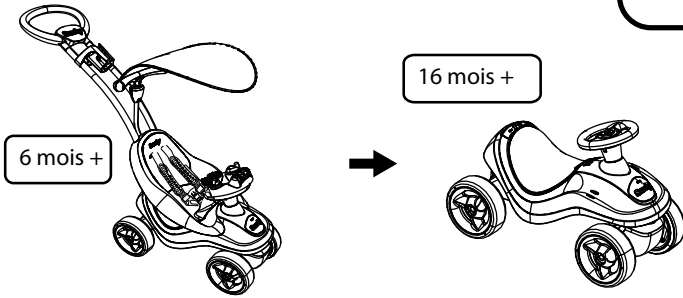
mēsīcū
 mesiacov
 miesięcy
 месеца
 luni
 μήνες

mesi
 mēneder
 månader
 kuukauden
 månader
 hónapban

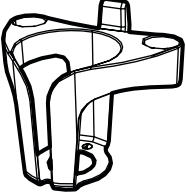
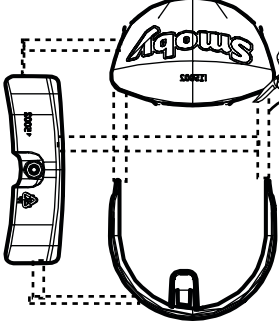
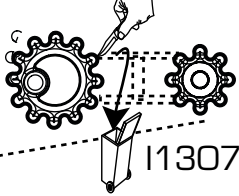
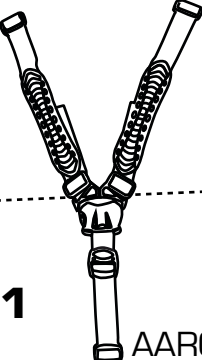
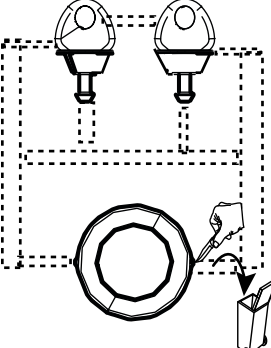
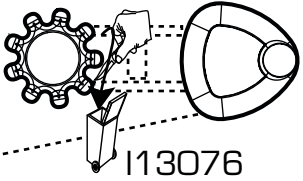
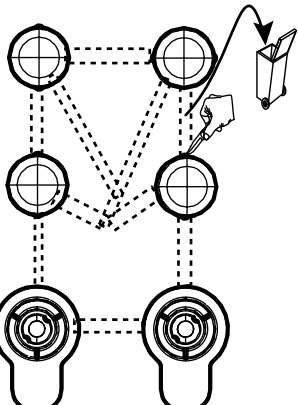
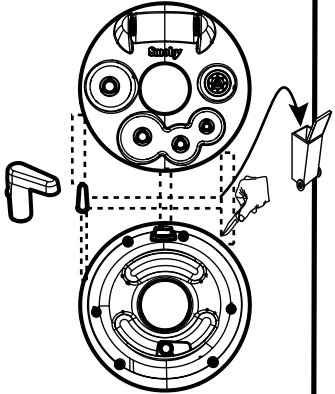
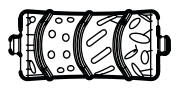

mesecev
 mjeseci
 ayda
 місяців
 شهر




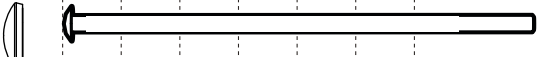
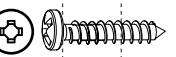

Outils non fournis
 Tools not included
 Werkzeuge nicht mitgeliefert
 Herramientas no incluidas
 Ferramentas nao incluidas
 Accessori non forniti
 Gereedschap niet bijgeleverd



A		x1	E		x2	H		x2
B		x1	F		x4	J		x1
C		x1	G		x1	K		
D								

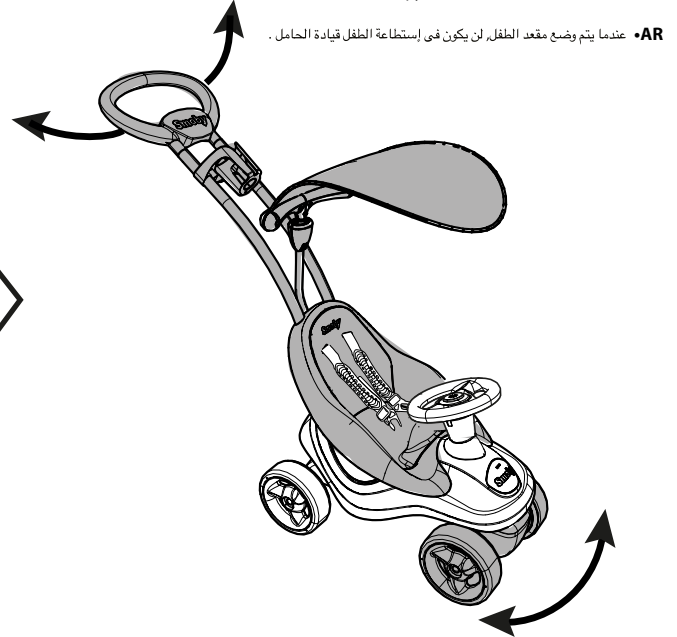
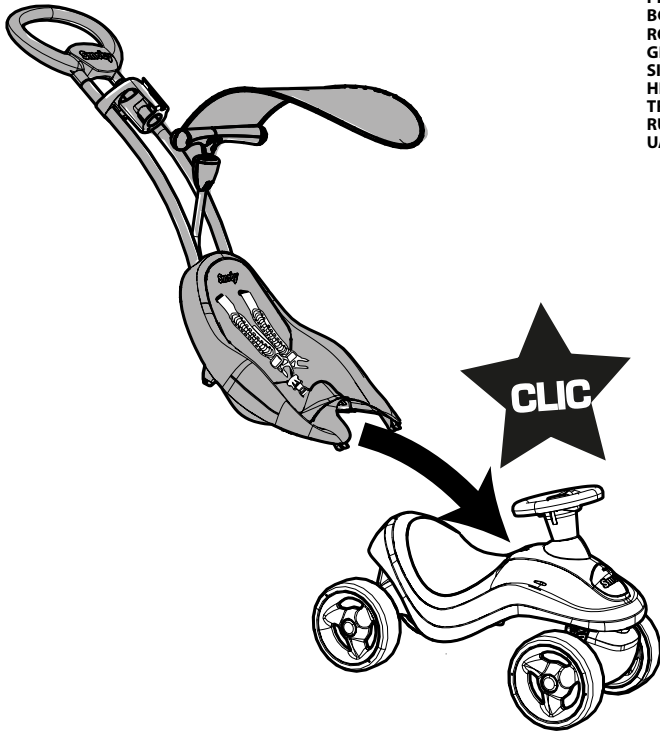
L	 I15016	x1	Q	 I15002	x1	Z	 I13073	x1
M	 M1 AAR0377	x1	S	 I15006	x1	ZA	 I13076	x1
N	 I15019	x1	T	 I15018	x1	ZB	 I13068	x2
P			U			ZC		
			V			ZD		
			W			ZE	 AAV0037	x1
			Y					

cotes en mm 0 10 20 30 40 50 60

BA		x1	AAK2010
BB		x1	AAK2009
BC	 $\varnothing 4,5 \times 20$ mm	x15	AAK0401
BD		x2	AAK0368

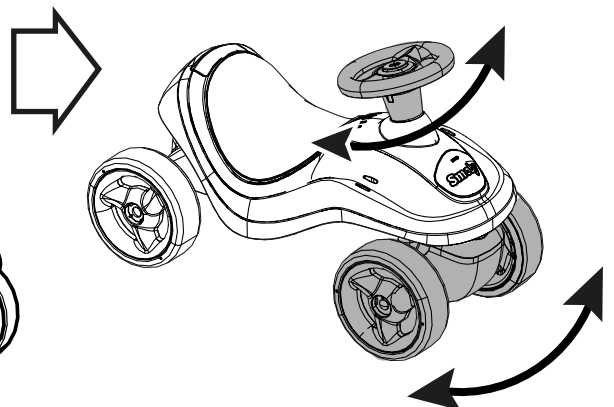
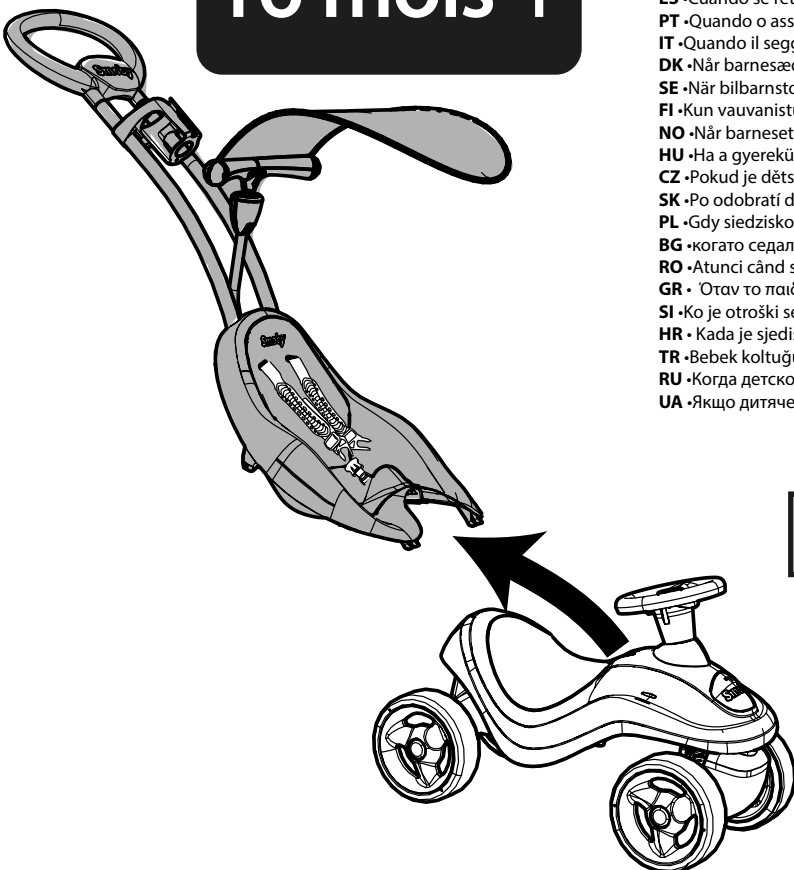
6 mois +

FR • Lorsque le siège bébé est mis en place, l'enfant ne peut plus diriger le porteur.
 GB • When the baby seat is installed, your child cannot steer the buggy.
 DE • Wenn der Kindersitz eingesetzt ist, kann das Kind nicht mehr selber mit dem Laufwagen fahren.
 NL • Wanneer het babyzitje geïnstalleerd is, kan het kind niet meer met het duwfietsje sturen.
 ES • Cuando el asiento para bebés está colocado, el niño no puede conducir el correpeasillos.
 PT • Quando o assento de bebé está no lugar, a criança deixa de poder conduzir o andador.
 IT • Quando il seggiolino è posizionato, per il bambino non è più possibile guidare il cavalcabile.
 DK • Når barnesædet er på plads, kan barnet ikke længere styre vognen.
 SE • När bilbarnstolen är monterad, kan barnet inte längre styra bäraren.
 FI • Kun vauvanistuin on paikallaan, lapsi ei pysty enää ohjaamaan pyörää.
 NO • Når barnesetet er på plass, kan ikke barnet lengre styre vognen.
 HU • Ha a gyerekülés be van szerelve, a gyermek nem tudja irányítani a babakocsit.
 CZ • Pokud je nainstalována dětská sedačka, dítě již nemůže řídit vozítko.
 SK • Keď je na odrážadle nainštalovaná detská sedačka, dieťa ho nemôže riadiť.
 PL • Gdy siedzisko jest zamocowane, dziecko nie może kierować jeździkiem.
 BG • Когато седалката на бебето е поставена на място, детето не може да управлява количката.
 RO • Atunci când scaunul pentru bebeluș este instalat, copilul nu mai poate dirija căruciorul de rulare fără pedale.
 GR • Όταν το παιδικό κάθισμα είναι στη θέση του, το παιδί δεν μπορεί να οδηγήσει το καροτσάκι.
 SI • Ko je otroški sedež nameščen, otrok ne more več usmerjati poganjalca.
 HR • Kada je sjedište spuštено, dijete ne može upravljati guralicom.
 TR • Bebek koltuğu yerine yerleştirildiği zaman çocuk arabayı yürütemez.
 RU • Когда детское сиденье установлено, ребёнок больше не может управлять машиной-каталкой.
 UA • Якщо дитяче сидіння встановлено, дитина більше не може керувати машиною-каталкою.



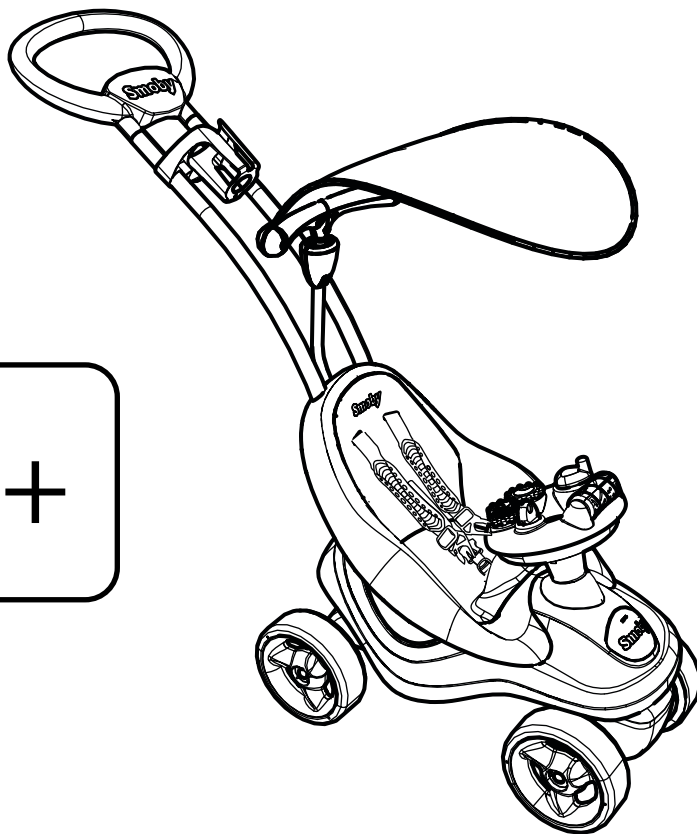
16 mois +

FR • Lorsque le siège bébé est retiré, l'enfant peut alors diriger le porteur.
 GB • When the baby seat is removed, your baby can steer the buggy.
 DE • Wenn der Kindersitz herausgenommen ist, so kann das Kind den Laufwagen wieder steuern.
 NL • Zodra het babyzitje weggehaald wordt, kan het kind weer gewoon met het duwfietsje sturen.
 ES • Cuando se retira el asiento para bebés, el niño puede conducir el correpeasillos.
 PT • Quando o assento de bebé é retirado, a criança passa a poder conduzir o andador.
 IT • Quando il seggiolino viene rimosso, il bambino può a questo punto guidare il cavalcabile.
 DK • Når barnesædet er trukket tilbage, så kan barnet styre vognen.
 SE • När bilbarnstolen tas bort, kan barnet sedan styra bäraren.
 FI • Kun vauvanistuin on poistettu, lapsi pystyy ohjaamaan pyörää.
 NO • Når barnesetet er trukket tilbake kan barnet styre vognen.
 HU • Ha a gyerekülést leveszi, a gyermek tudja irányítani a kocsit.
 CZ • Pokud je dětská sedačka odstraněna, může dítě vozítko řídit.
 SK • Po odobratí detskej sedačky môže dieťa odrážadlo opäť riadiť.
 PL • Gdy siedzisko jest zdjęte, dziecko może kierować jeździkiem.
 BG • когато седалката на бебето е издърпана назад, детето управлява количката.
 RO • Atunci când scaunul pentru bebeluș este scos, copilul poate dirija căruciorul de rulare fără pedale.
 GR • Όταν το παιδικό κάθισμα αφαιρεθεί, το παιδί μπορεί να οδηγήσει το καροτσάκι.
 SI • Ko je otroški sedež odstranjen, lahko otrok usmerja poganjalec.
 HR • Kada je sjedište podignuto, dijete može upravljati guralicom.
 TR • Bebek koltuğu yerinden çıkartıldığı zaman çocuk arabayı yürütebilir.
 RU • Когда детское сиденье снято, ребёнок может управлять машиной-каталкой.
 UA • Якщо дитяче сидіння знято, дитина може керувати машиною-каталкою.



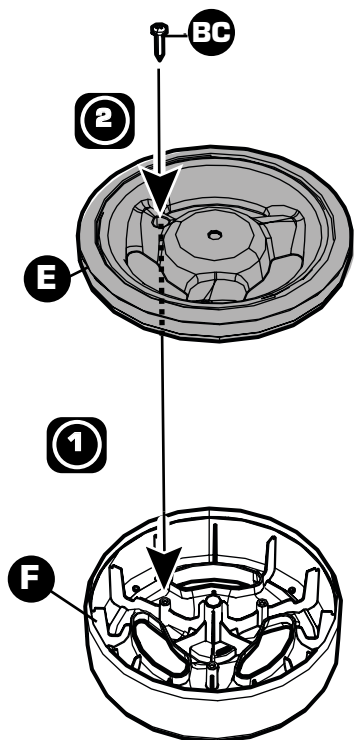
•AR عندما يتم سحب مقعد الطفل، يمكن للطفل في هذه الحالة قيادة الحامل.

6 mois +



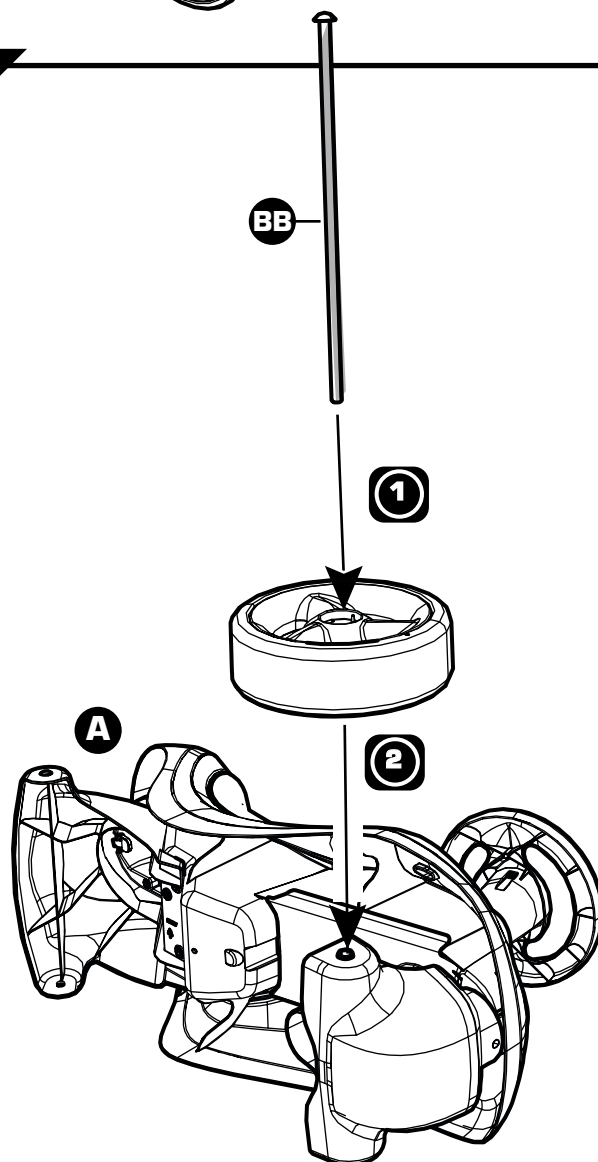
1

x4

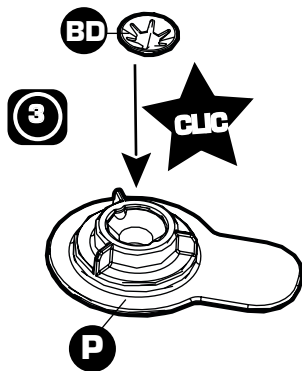


BC  x1

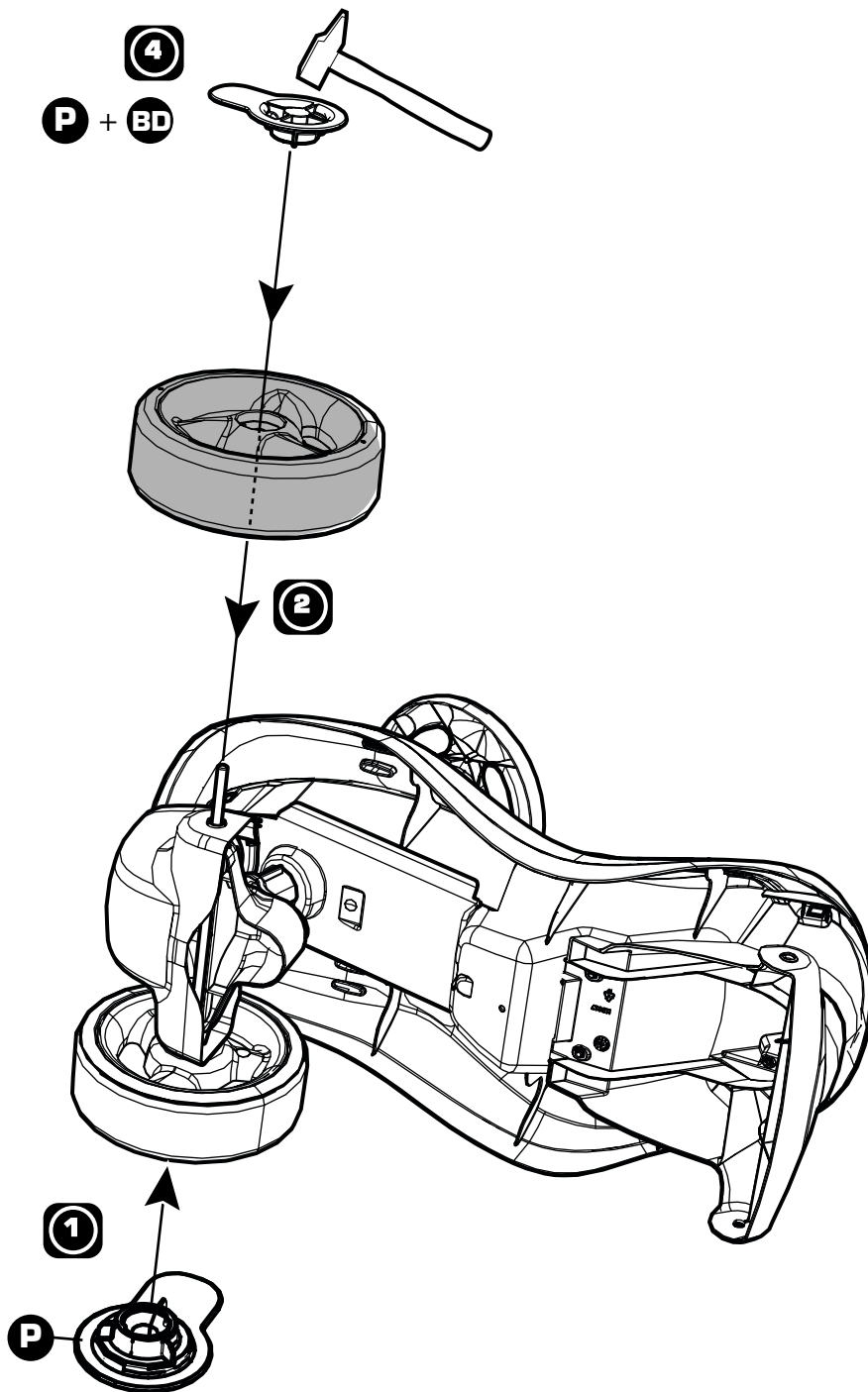
2

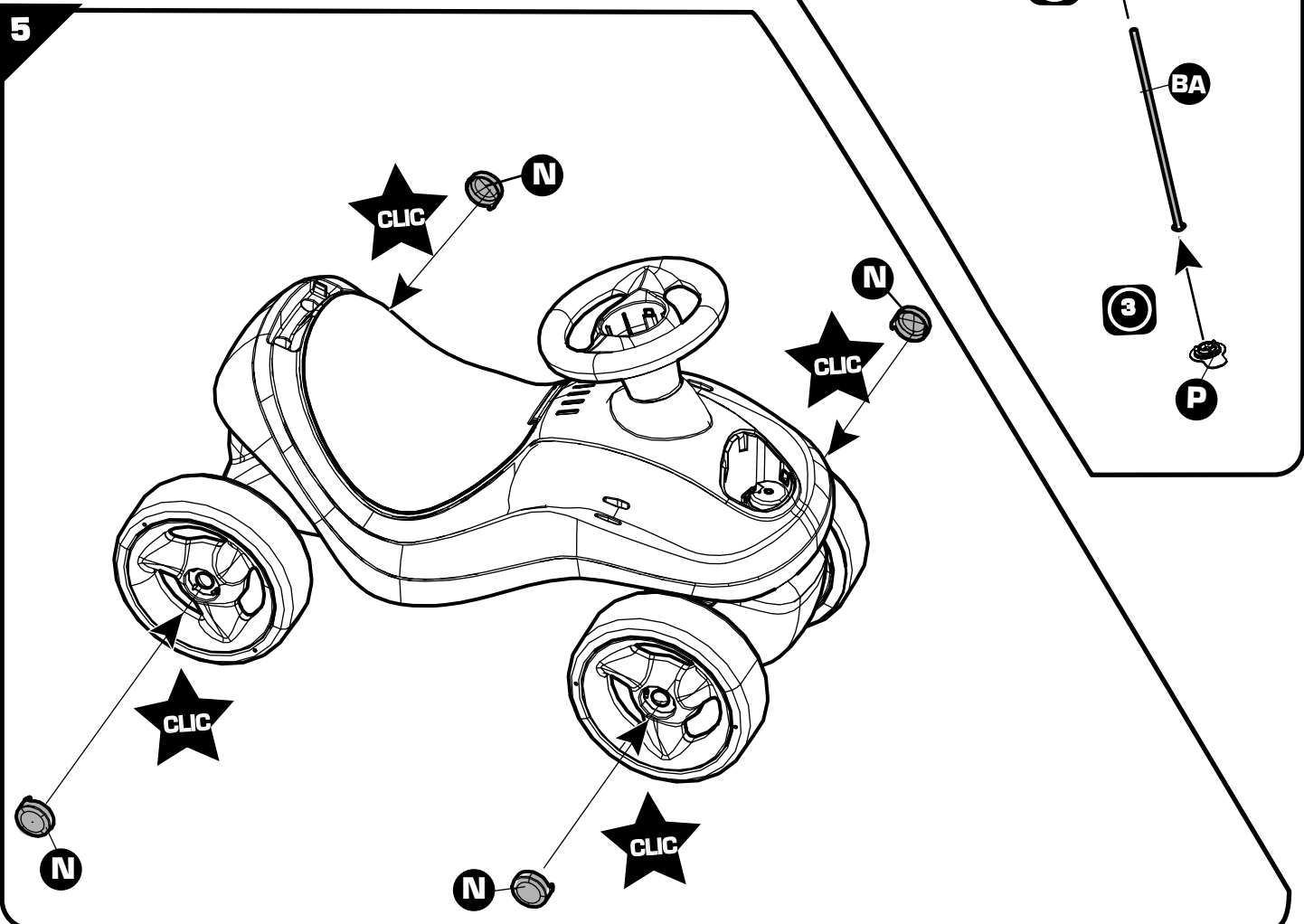
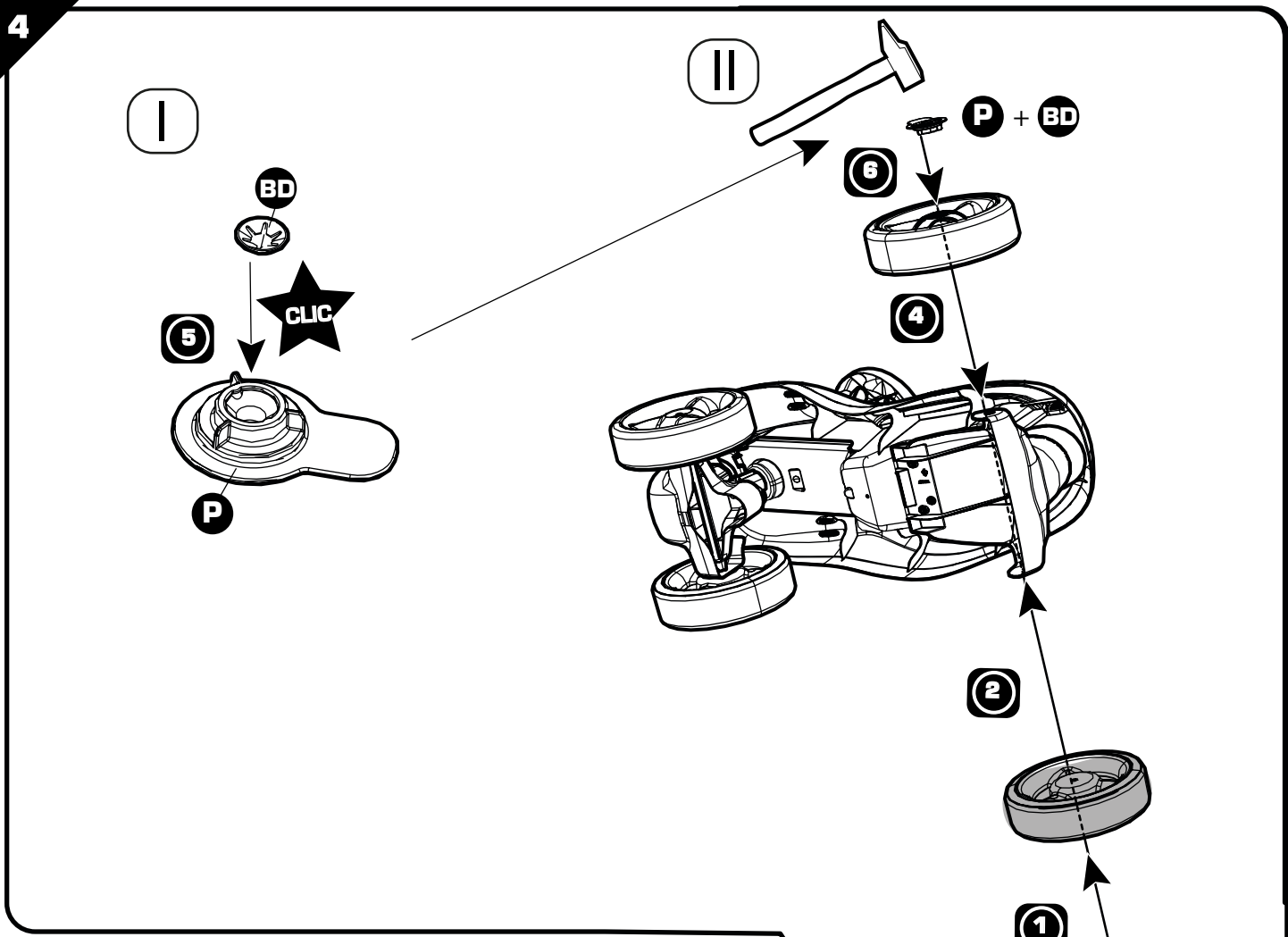


I

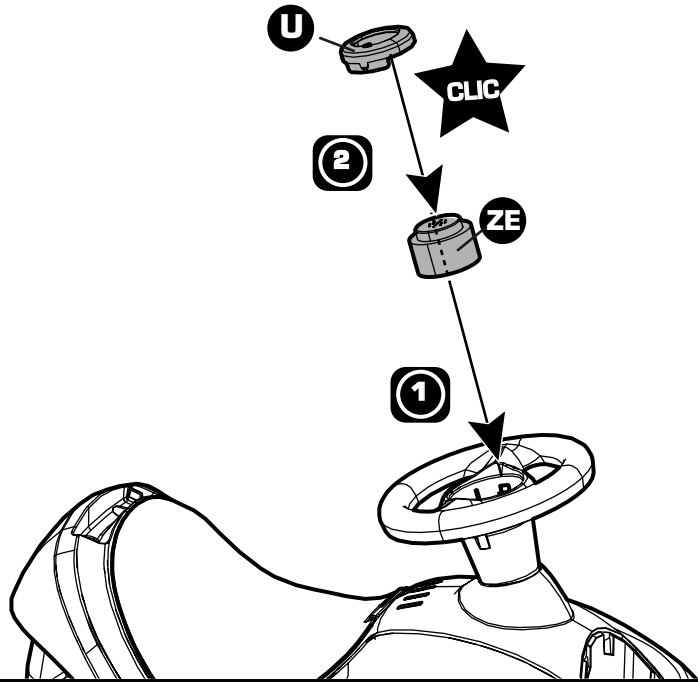
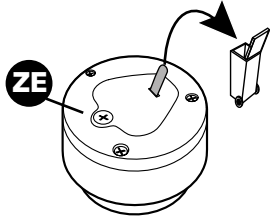


II

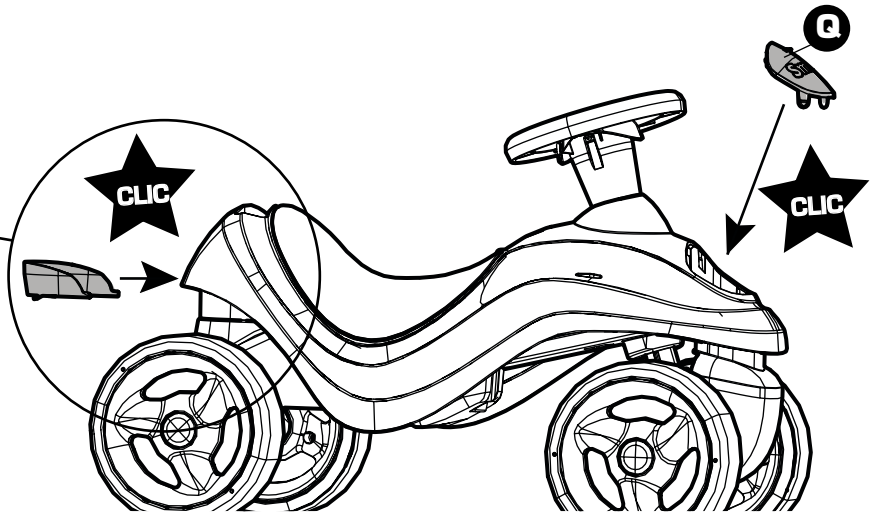
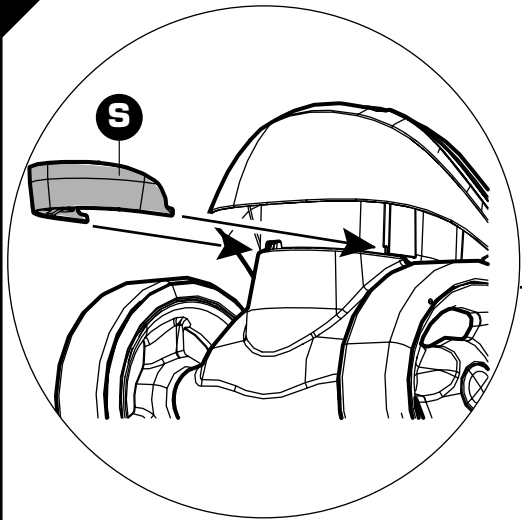




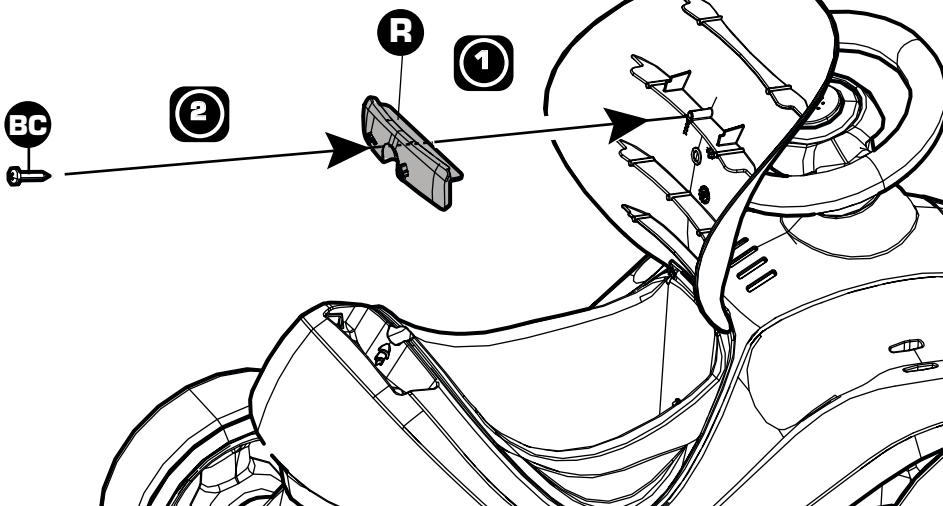
6



7

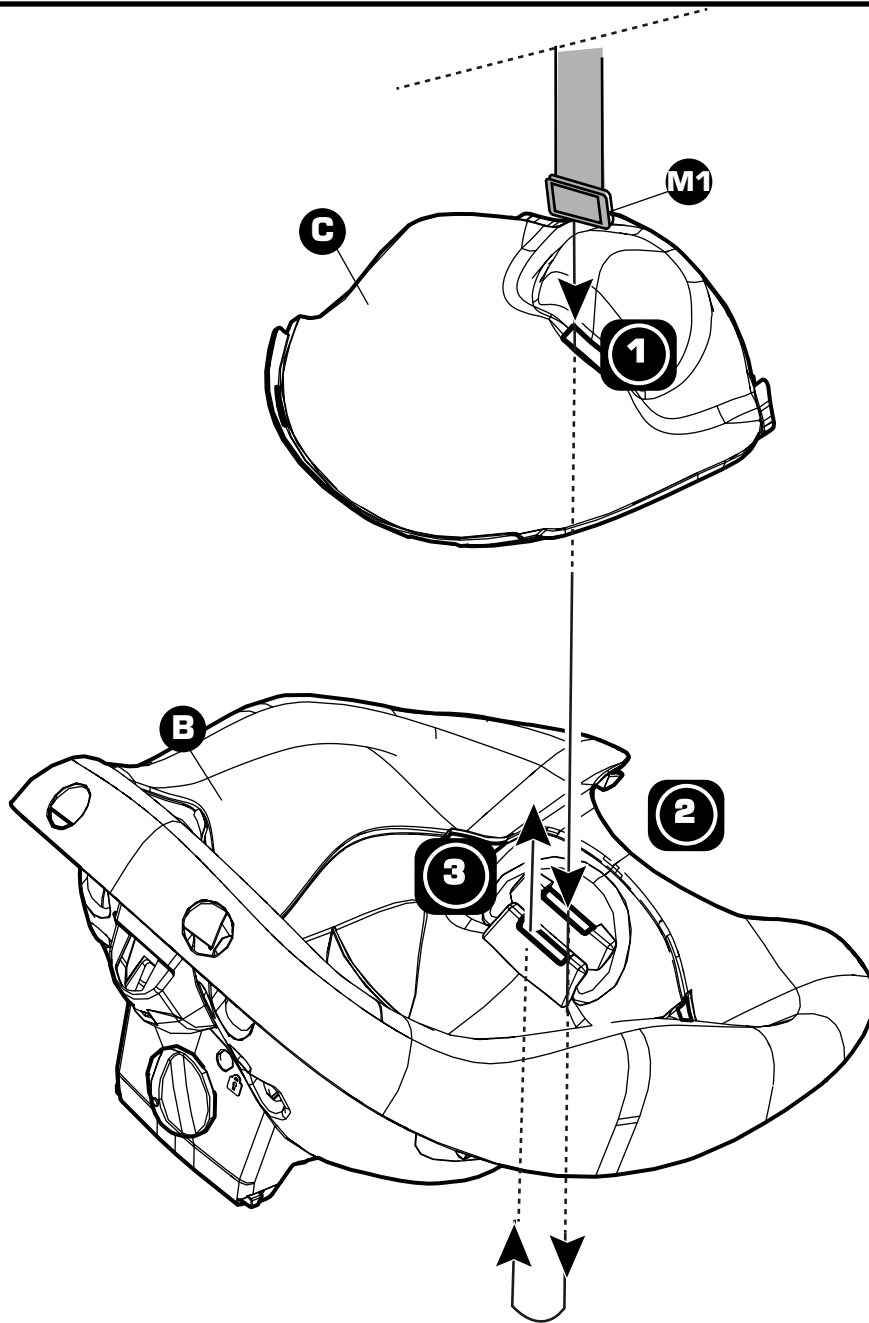


8

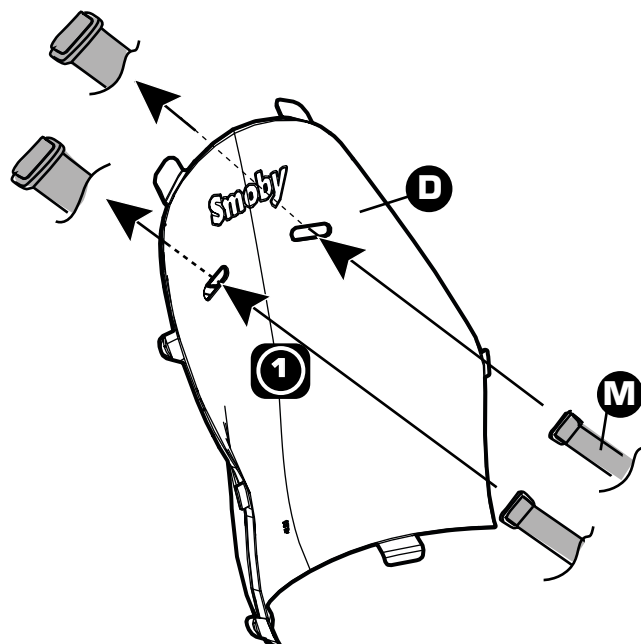


BC  x1

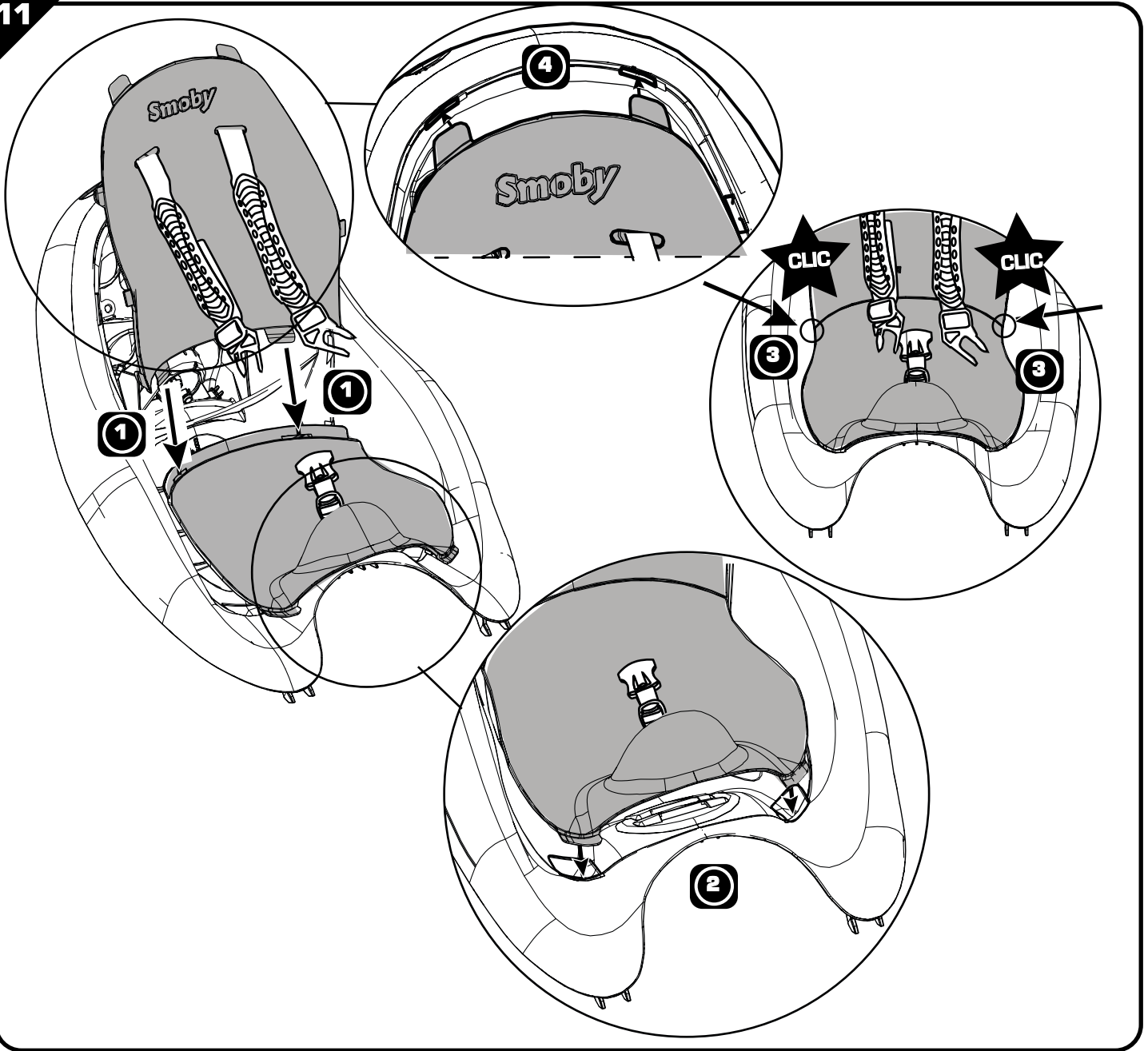
9



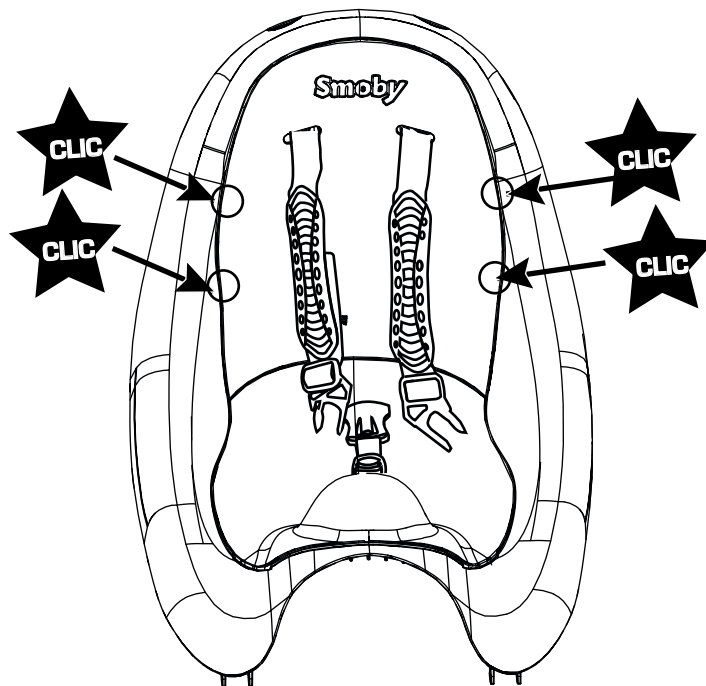
10

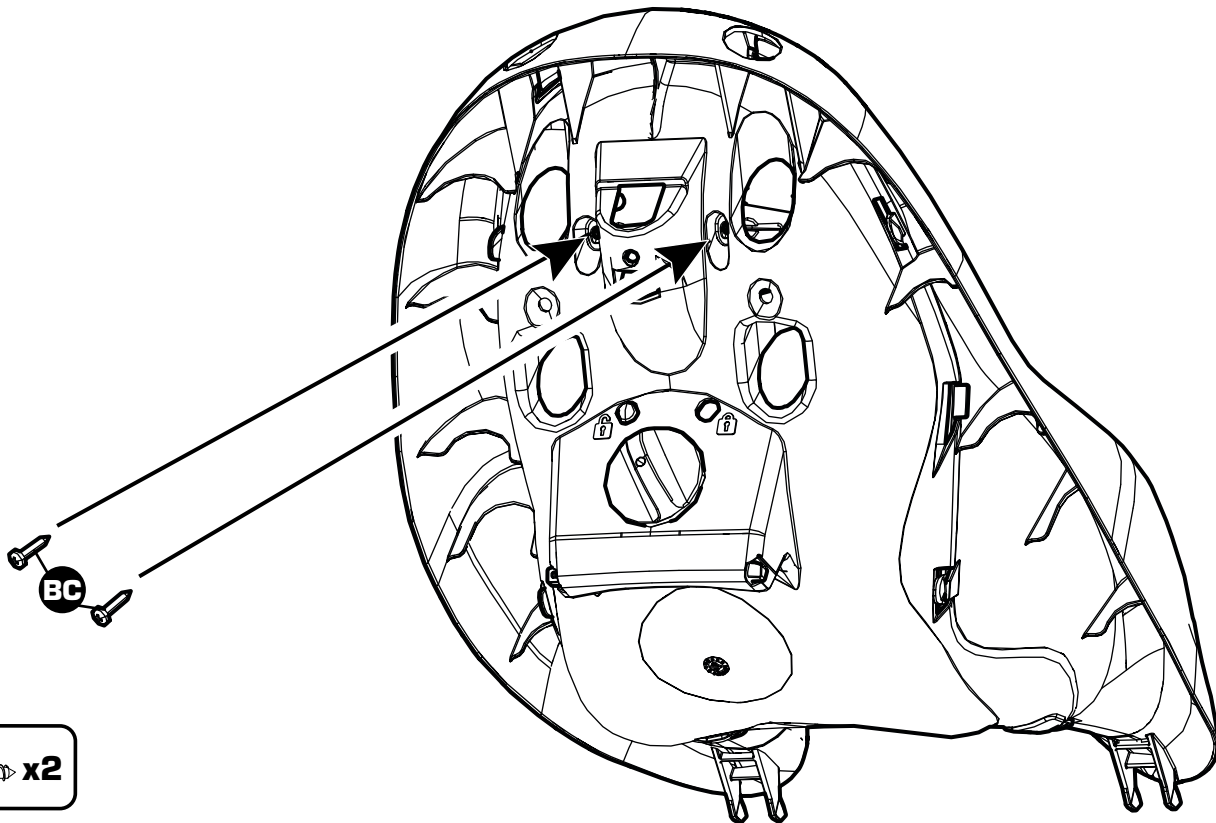



11



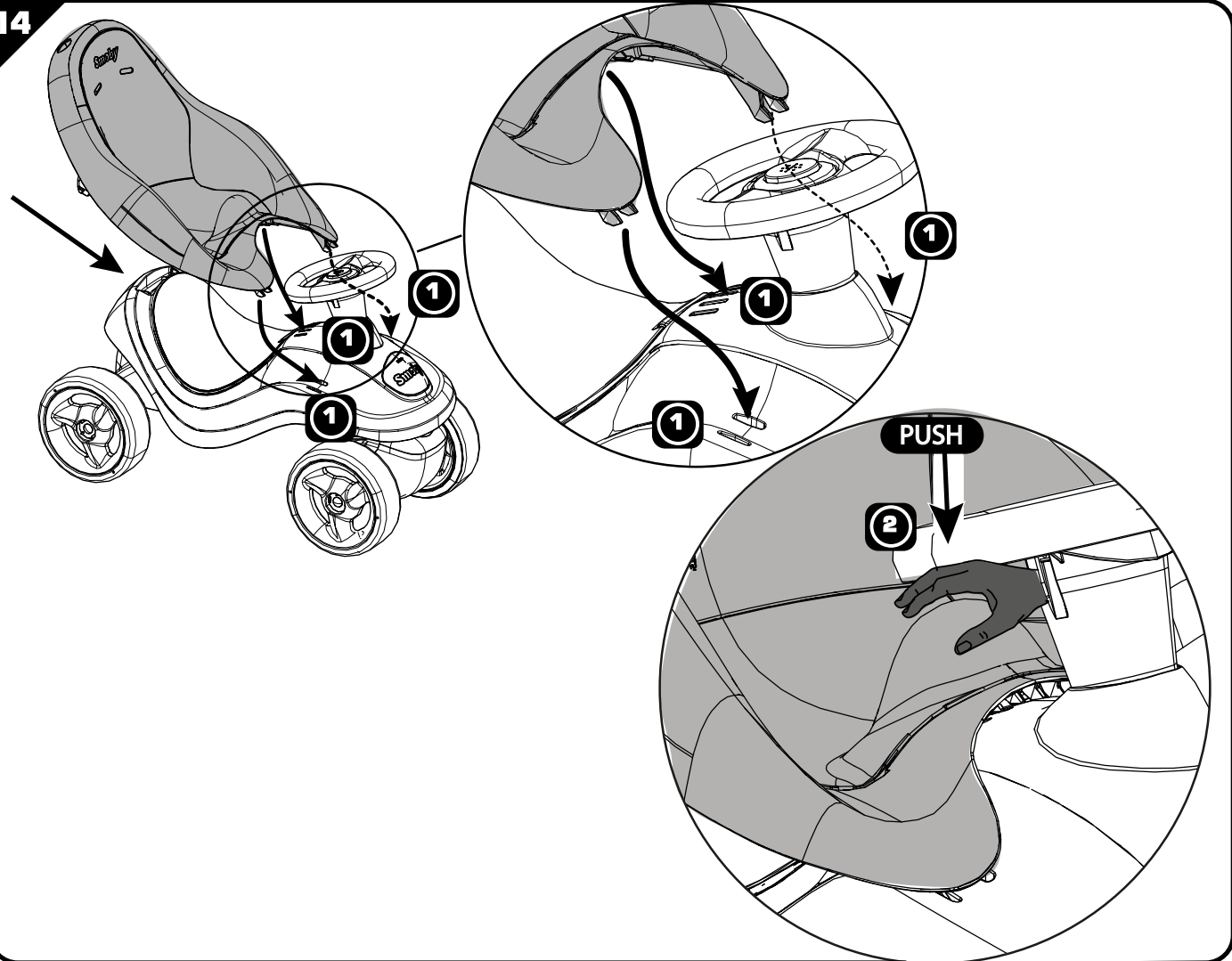
12





BC  x2

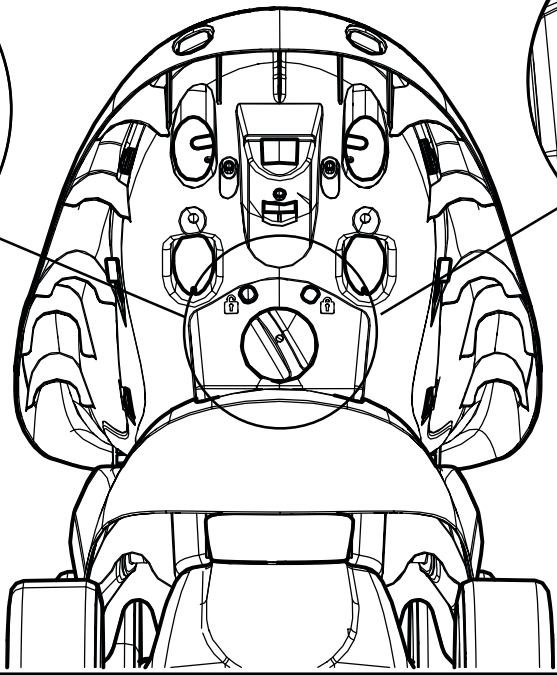
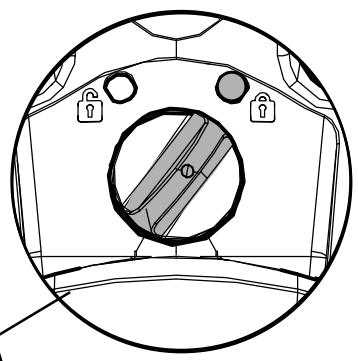
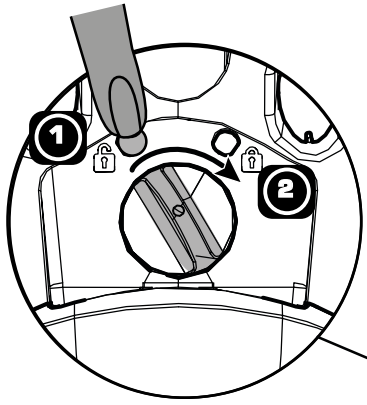
14



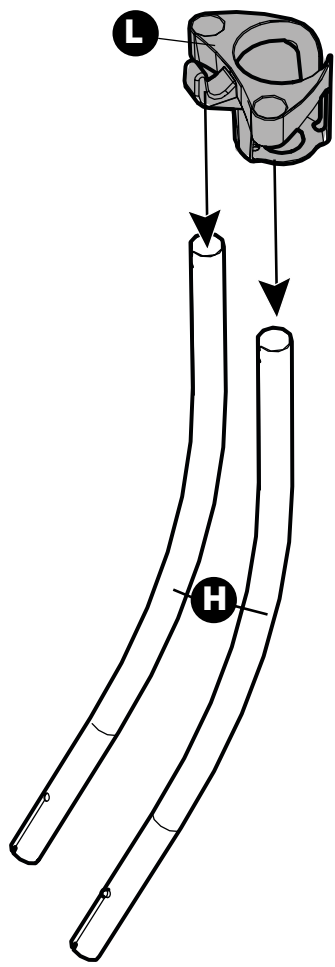
15

NO OK 

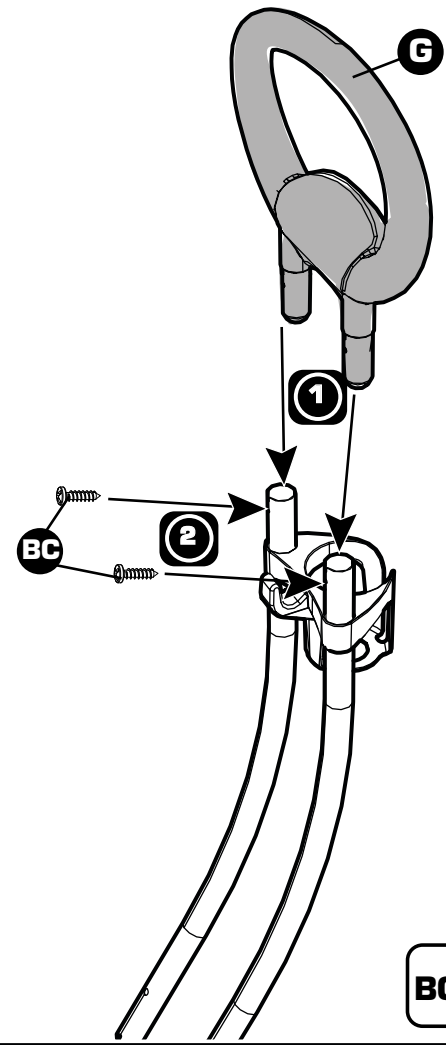
OK 



16

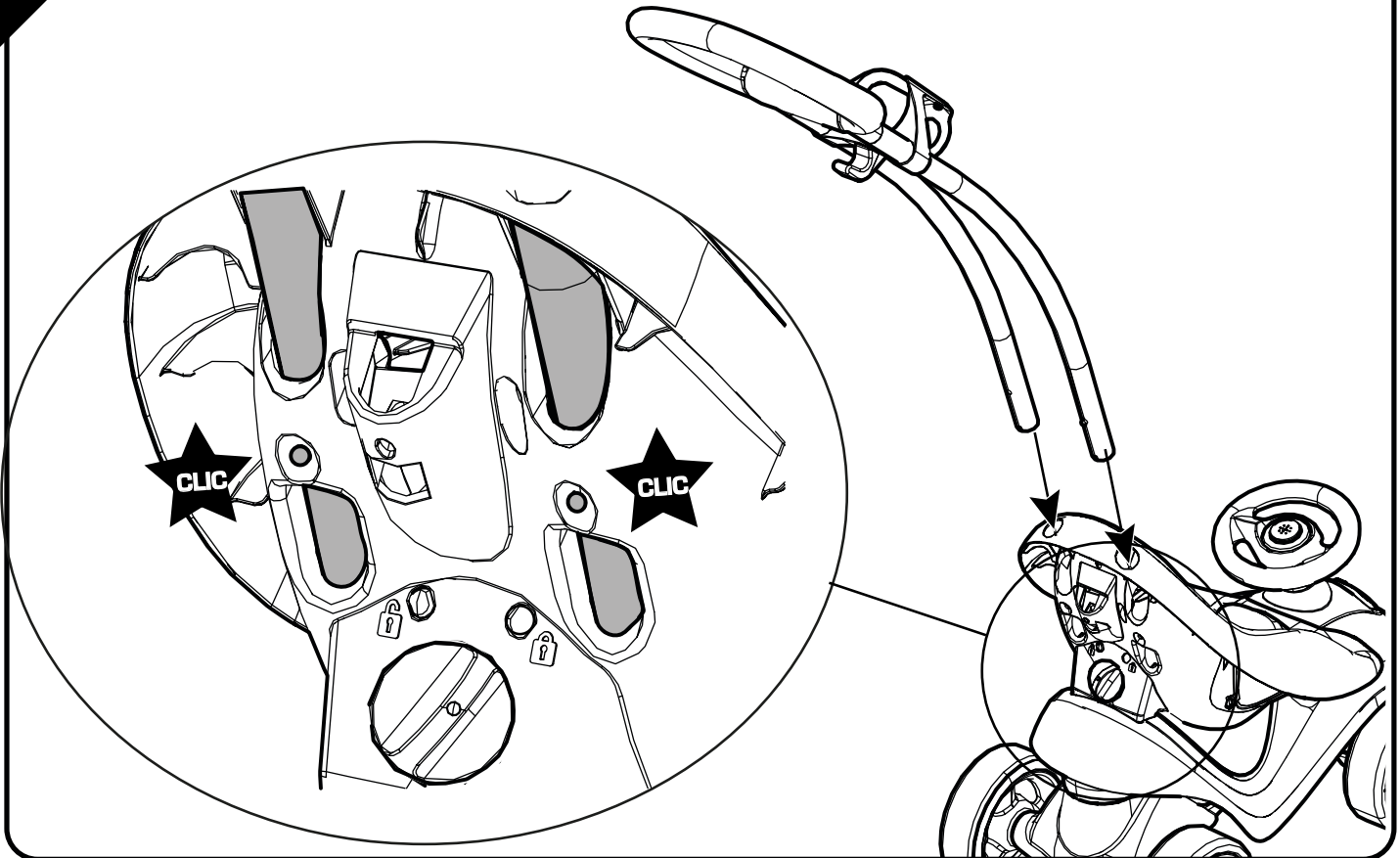


17

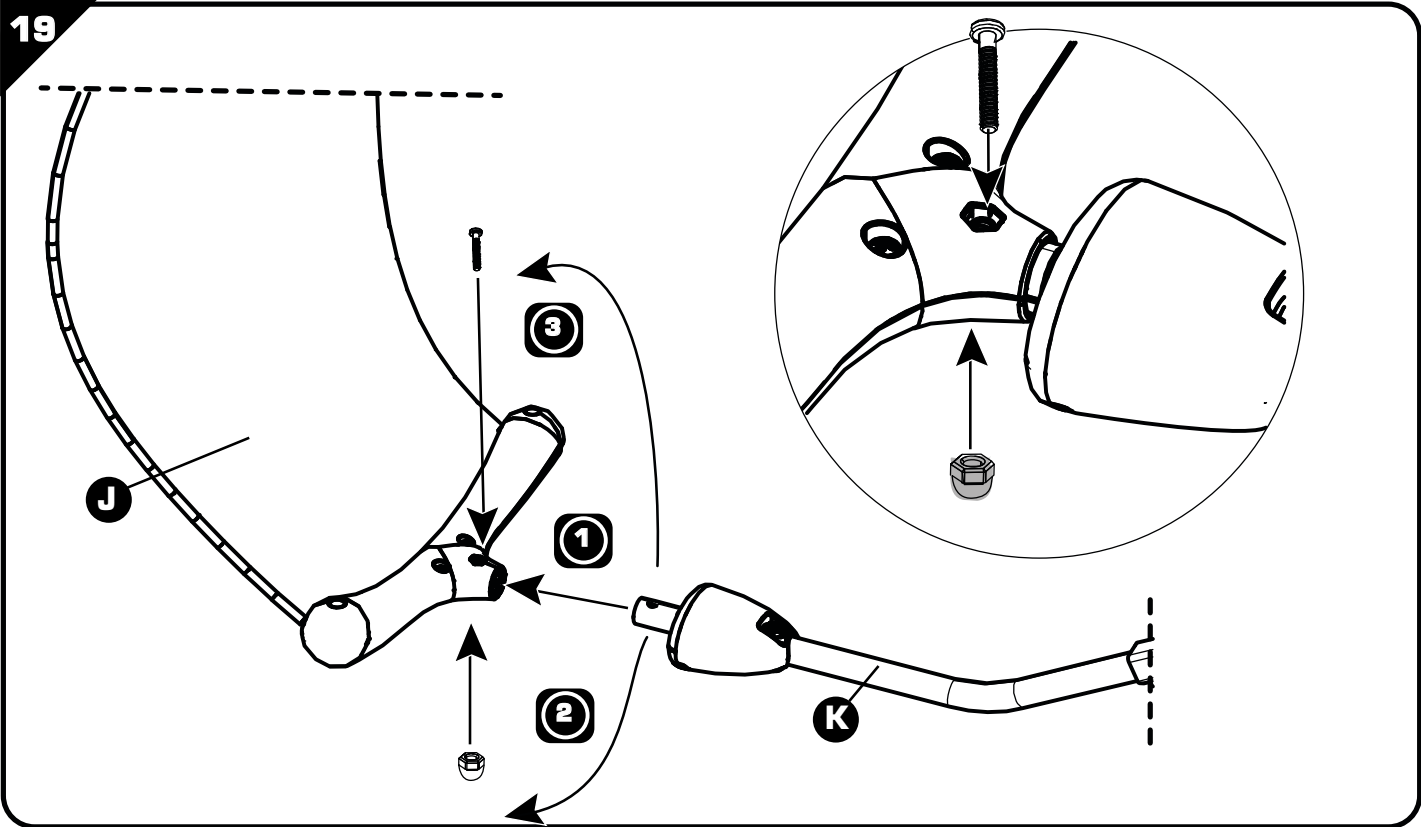


BC  x2

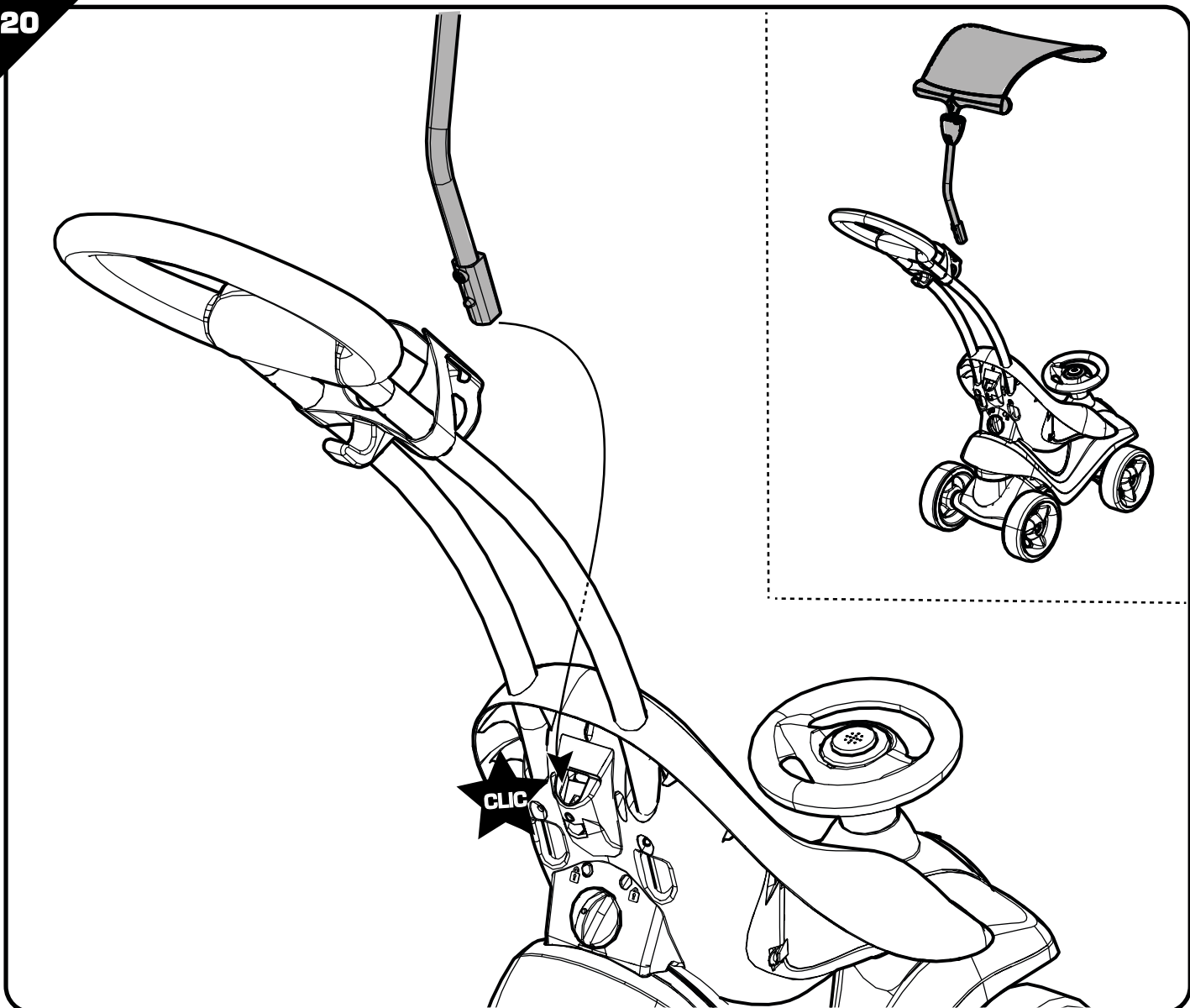
18



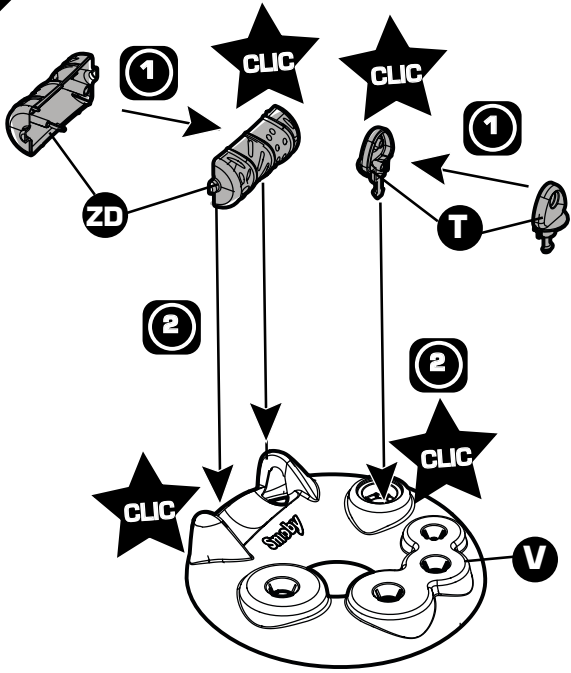
19



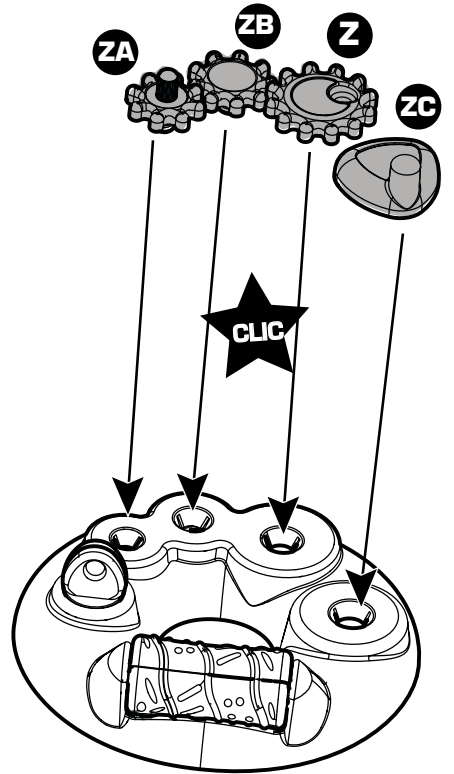
20



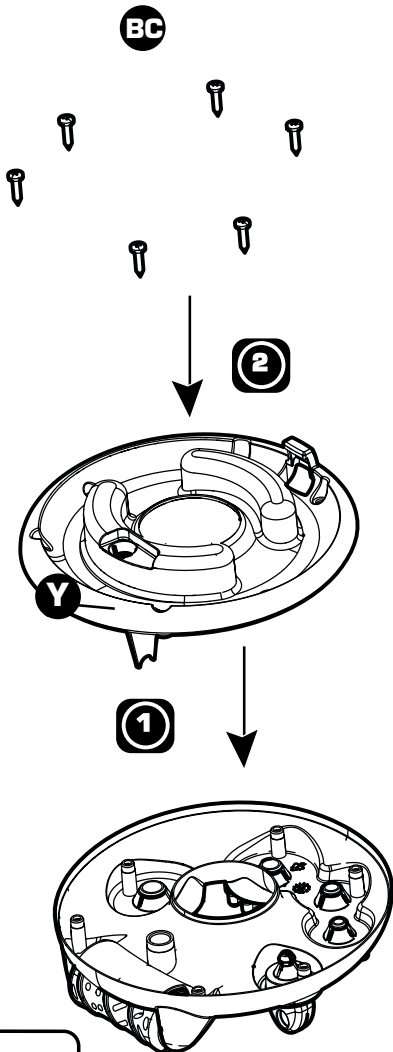
21



22

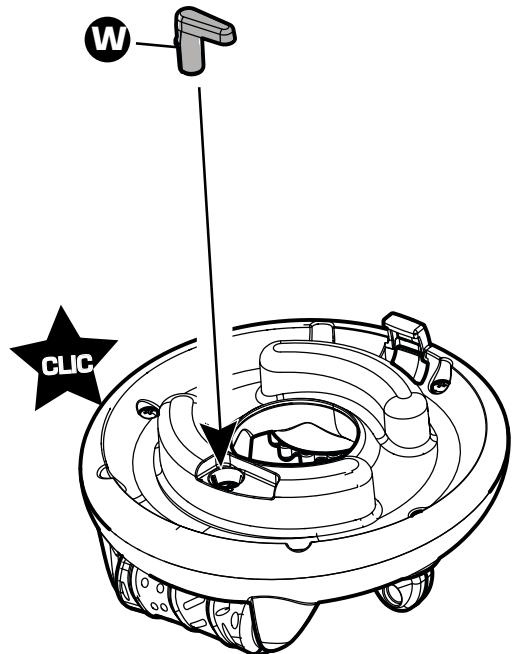


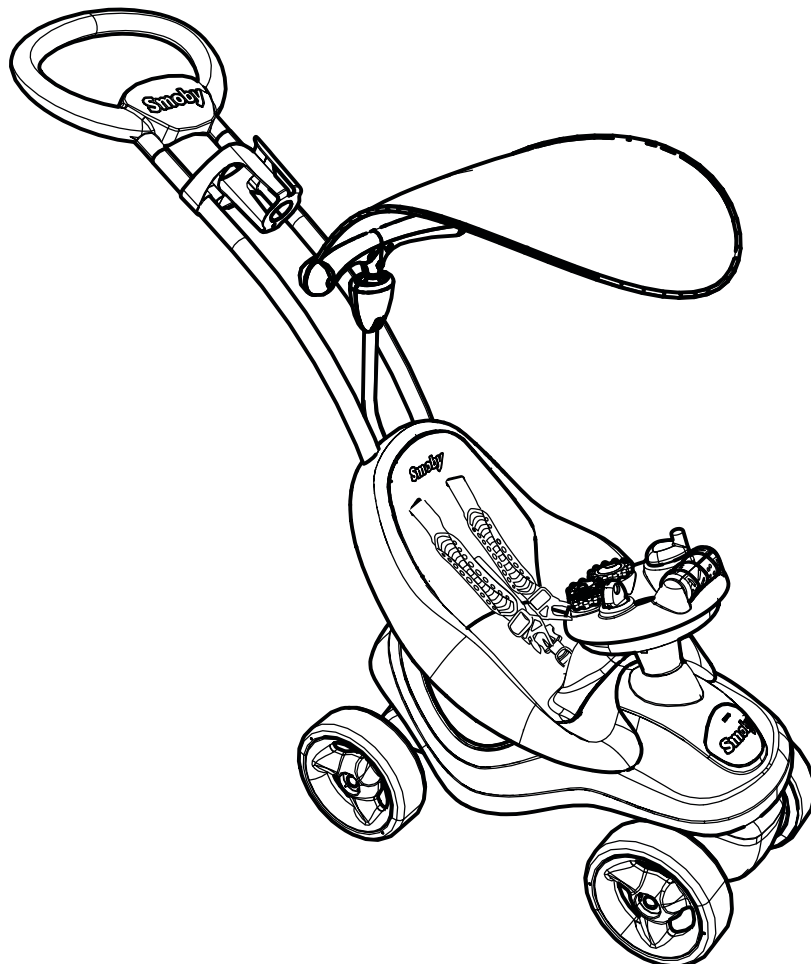
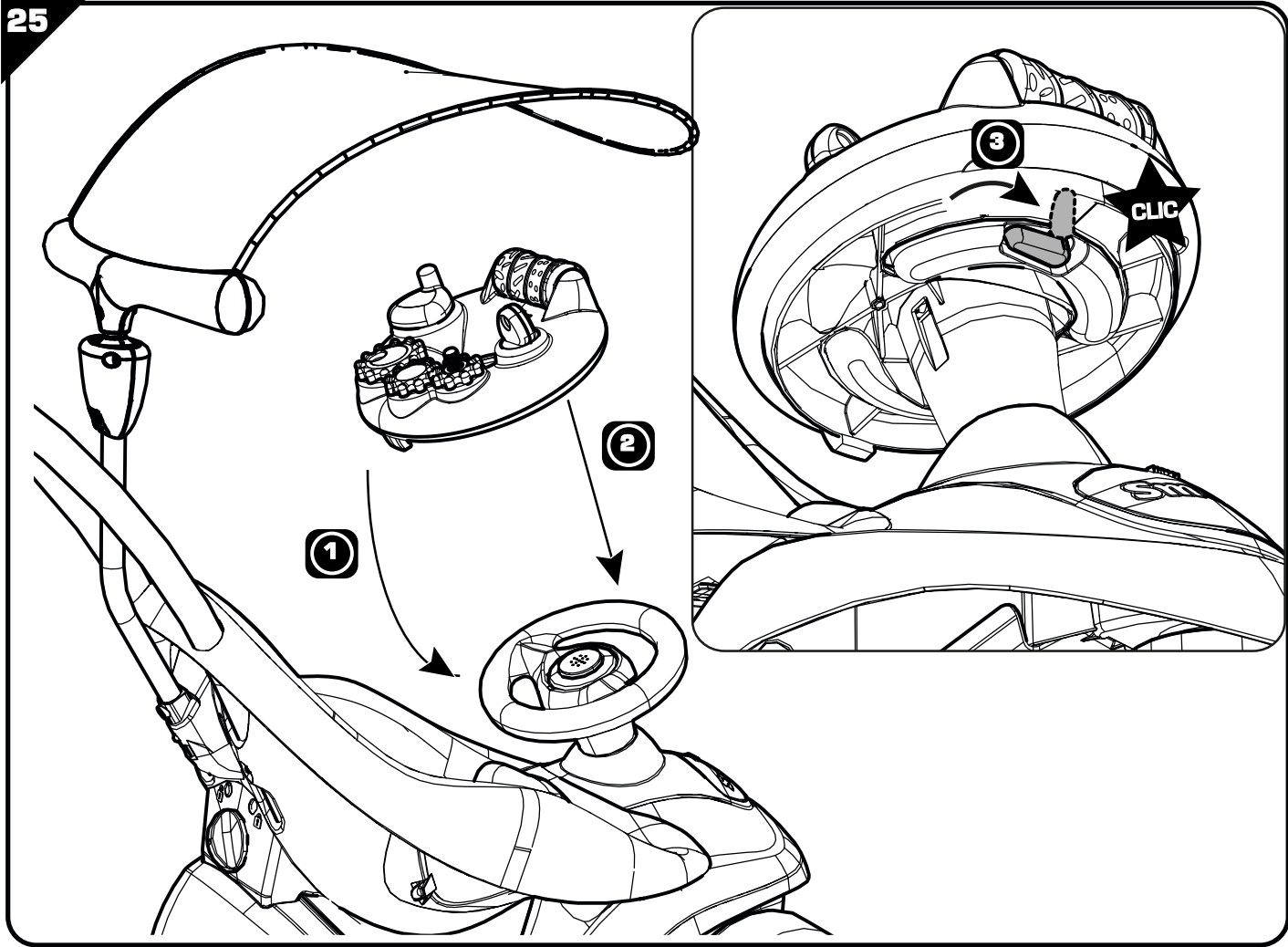
23



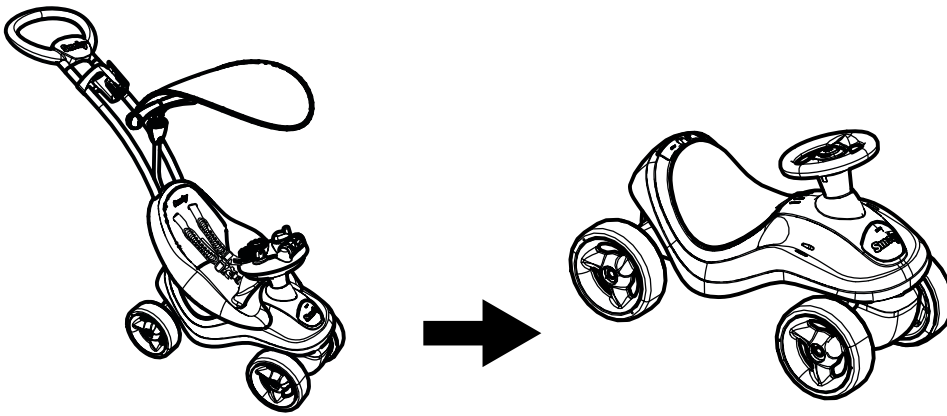
BC  x6

24

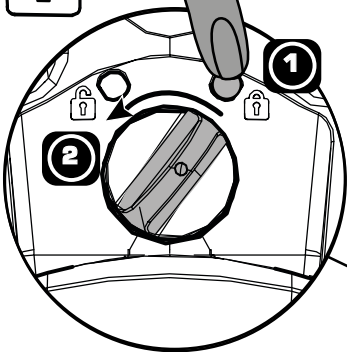
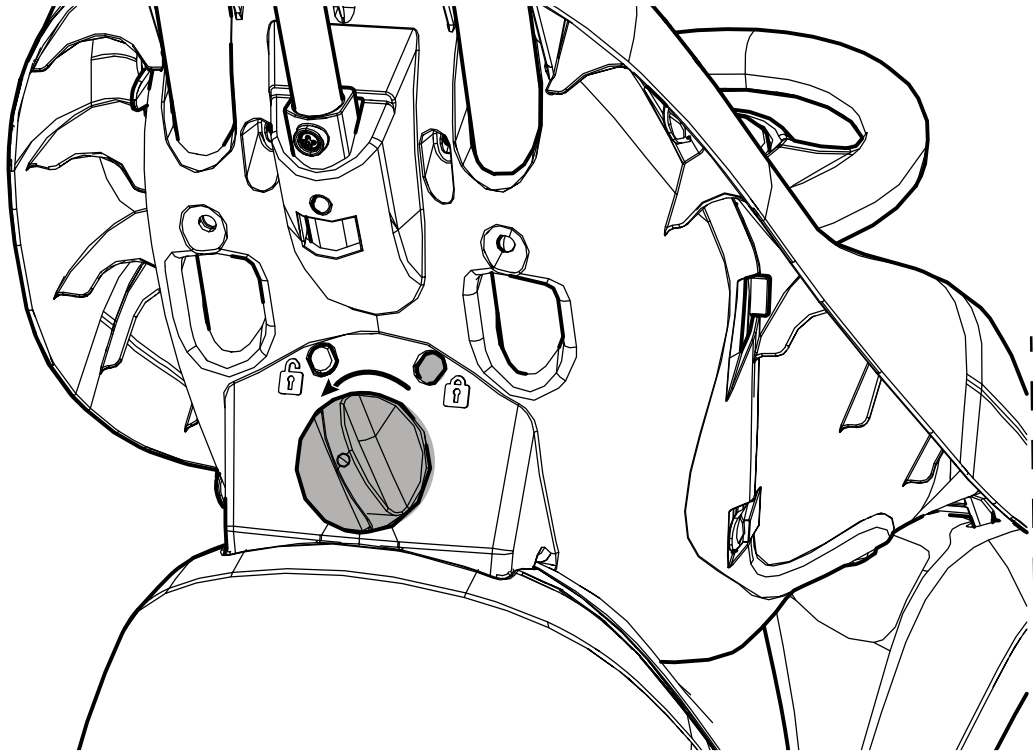




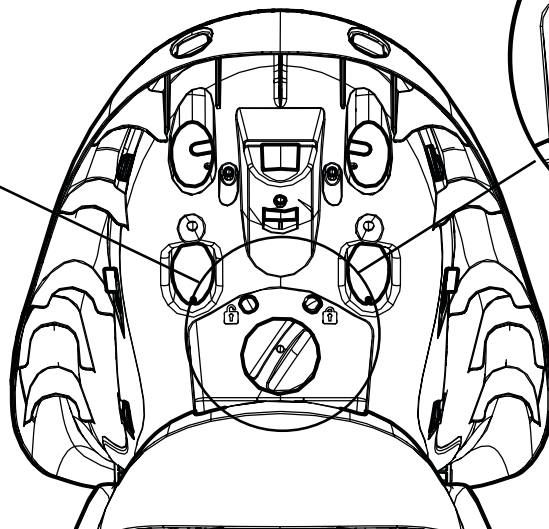
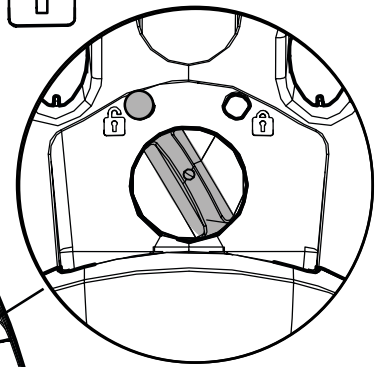
16 mois +



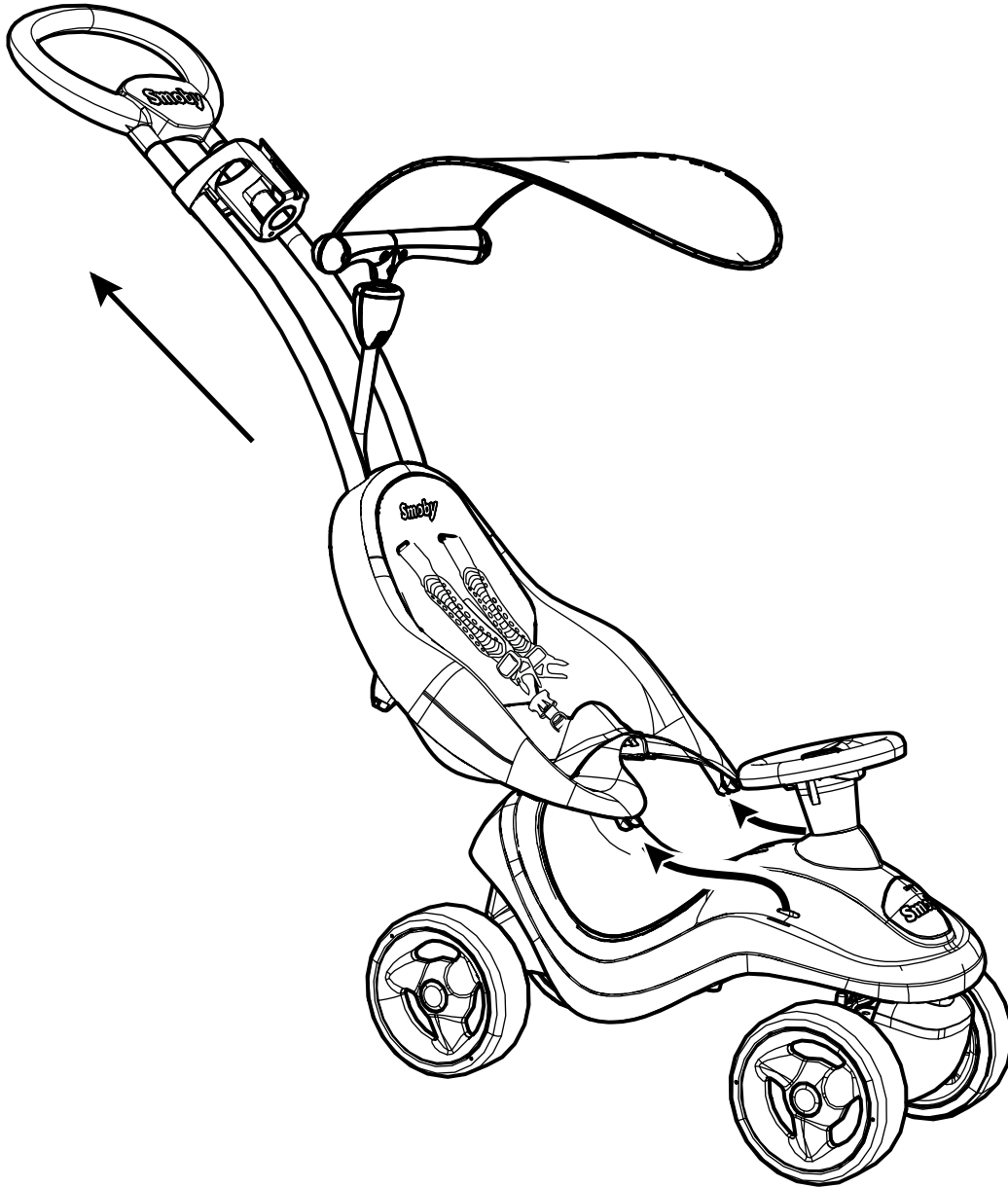
1



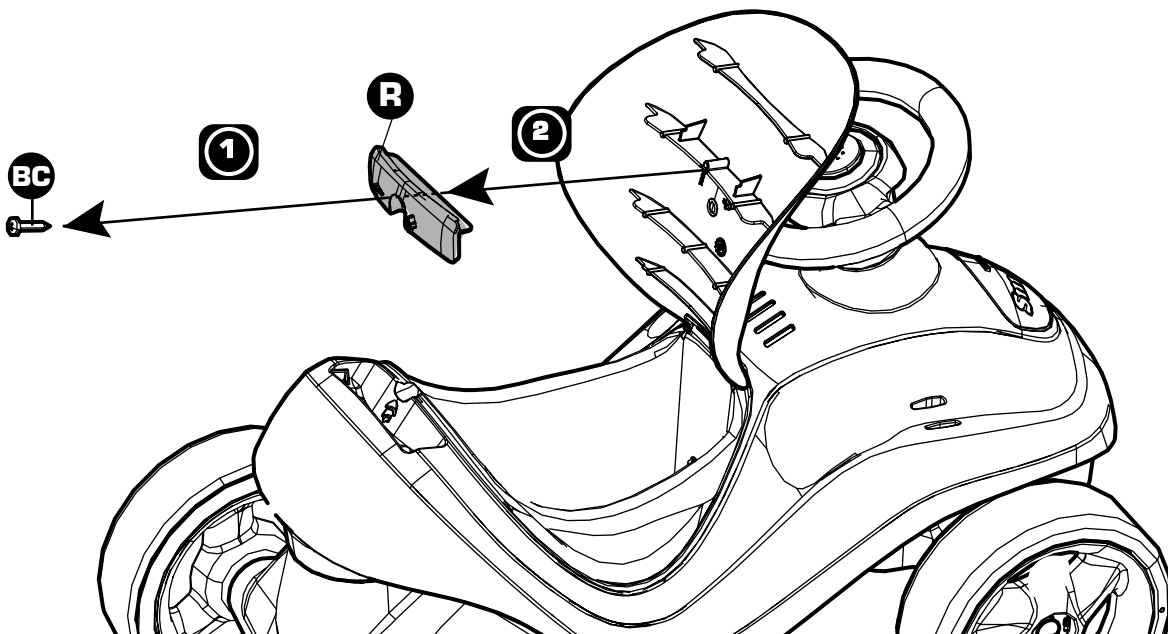
OK




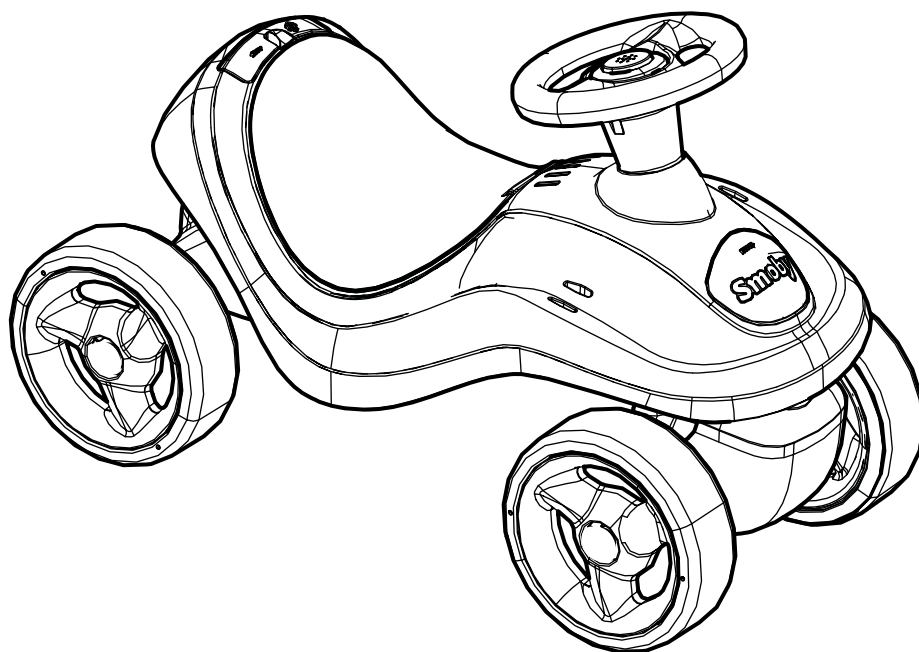
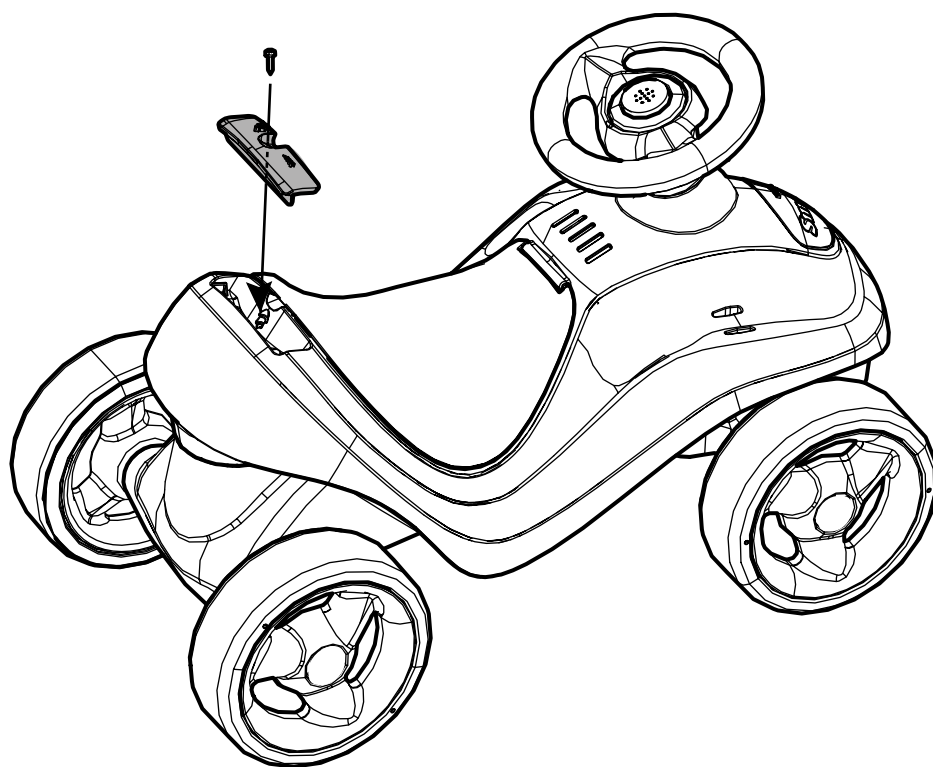
2



3



BC  x1



FR • Renseignements importants à conserver. Attention ! Pour écarter les dangers liés à l'emballage (attaches, film plastique, etc...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du jouet. Jouet à monter par un adulte responsable. ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse). Les pièces doivent être dégrappées par un adulte avec un outil pour éviter les bords coupants. A utiliser avec des chaussures fermées. AVERTISSEMENT : Une fois dans le produit, l'enfant a accès à d'avantage d'objets et peut se déplacer plus vite qu'auparavant. Eviter les endroits dangereux tels que les chemins en pente, les rues, la proximité d'escaliers, de fossés, de piscines ou autres pièces d'eau. Vérifiez régulièrement l'état du produit au début de chaque session de jeu (assemblage, protection, les pièces en plastique et / ou les pièces électriques). Resserrer ou refixer les éléments de sécurité et les parties principales si nécessaire. Si un défaut est constaté, ne pas utiliser le produit avant qu'il ne soit réparé. Manipulations techniques à faire par un adulte. Les parents doivent veiller à la mise en place du ou des dispositifs de blocage. Ne pas laisser l'enfant s'installer seul dans le produit. Dès que l'enfant marche, le produit doit être utilisé en mode porteur. Retirer le siège et ranger le hors de portée des enfants. Ce jouet requiert des qualités d'adresse, à utiliser avec prudence afin d'éviter les accidents, chutes et collisions susceptibles de blesser l'utilisateur ou des tiers. Le non-respect des consignes pourrait provoquer une chute, un basculement ou diverses dégradations.

GB • Important information to be kept. Warning! To remove risks associated with packaging (attachments, plastic wrapping etc.) remove all items that are not part of the toy. Toy to be assembled by a responsible adult. WARNING! Never allow a child to play without adult supervision. Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt). The plastic or metal links between parts should be removed by an adult to avoid sharp edges. Use with shoes closed. WARNING: Once in the product, the child can reach many more objects and move much faster than before. Avoid dangerous places such as sloping paths, roads, areas near to steps, ditches, pools and other areas of water. Check regularly at the start of each game session the condition of the product (assembly, protection, plastic parts and / or electric parts). Tighten or re-fix the safety elements and the main parts if necessary. If a defect is noted, do not use the product until it has been repaired. Technical adjustments to be carried out by an adult. Parents must ensure the placing of the blocking systems. Do not allow children to install themselves in the product. Once the child is walking, the product must be used in carrier mode. Remove the seat and store it out of reach of children. This toy requires dexterity, to be used with care in order to avoid accidents, falls or collisions likely to injure the user or other people nearby. The non-respect of instructions could provoke falling, tipping over or various types of deterioration. Do not use the product before it is properly installed. Adult supervision is necessary for children under 4 years of age.

DE • Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Achtung! Um alle durch die Verpackung entstehenden Gefahren auszuschließen (Schnüre, Plastikfolie usw. ...), entfernen Sie alle Elemente, die nicht Teil des Spielzeugs sind. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein). Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Werkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidenden Kanten entstehen. Mit geschlossenem Schuhwerk verwenden. ACHTUNG: Sobald sich das Kind im Spielzeug befindet, hat es Zugang zu mehr Objekten und kann sich schneller fortbewegen als zuvor. Gefährliche Orte vermeiden, wie zum Beispiel Wege mit Gefälle, Straßen, die Nähe von Treppen, von Gruben, Swimmingpools oder andere Wasserflächen. Überprüfen Sie den Zustand des Produkts (Zusammenbau, Schutzfunktion, Kunststoff- und/oder Elektroteile) ehe damit gespielt wird. Die Sicherheitselemente und Hauptelemente regelmäßig prüfen und nachziehen oder neu befestigen. Wird ein Fehler festgestellt, darf das Produkt erst wieder verwendet werden, wenn es repariert wurde. Diese technischen Handgriffe sind von einem Erwachsenen durchzuführen. Die Eltern müssen das Anbringen der Verriegelungsvorrichtung(en) überwachen. Erlauben Sie Kindern nicht, sich selbst in das Produkt zu setzen. Sobald das Kind laufen kann, muss das Produkt im Tragemodus verwendet werden. Entfernen

Sie den Sitz und lagern Sie ihn außer Reichweite von Kindern. Iesses Spielzeug erfordert Geschicklichkeit. Deshalb bitte bei der Benutzung Vorsicht walten lassen, um Unfälle, Stürze und Zusammenstöße, bei denen der Benutzer oder Dritte verletzt werden könnten, zu vermeiden. Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann zu einem Sturz, einem Umkippen oder verschiedenen Schäden führen.

NL • Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. WAARSCHUWING! Om gevaren verbonden aan de verpakking (riemen, plastic folie, enz.) te vermijden, verwijder alle onderdelen die geen deel van het speelgoed uitmaken. Door een aansprakelijke volwassene te monteren speelgoed. WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen. Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon). De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een stuk gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen. Gebruiken met gesloten schoenen. WAARSCHUWING: als het kind in of op het product heeft plaatsgenomen, kan hij makkelijker bij allerlei voorwerpen komen en kan hij zich sneller verplaatsen dan voorheen. Vermijd gevaarlijke plaatsen zoals hellende wegen, straten, trappen, greppels, zwembaden of andere wateroppervlaktes. Alvorens te spelen, controleer de staat van het product (montage, beveiligingen, plastic en/of elektrische onderdelen). Zonodig de veiligheidselementen opnieuw aandraaien of vastzetten evenals de hoofdonderdelen. Indien er een gebrek wordt geconstateerd, het product repareren en vervolgens gebruiken. Technische manipulaties moeten door een volwassene worden verricht. De ouders moeten toezien op de installatie van de vergrendelingsvoorzieningen. Zorg dat het kind zich niet zelf in het product installeert. Zodra het kind kan stappen, gebruik het product in de drager-modus. Verwijder de stoel en berg deze buiten het bereik van kinderen op. Dit speelgoed vergt enige behendigheid en dient met de nodige voorzichtigheid te worden gebruikt om ongevallen, vallen of botsingen die kunnen leiden tot letsel aan de gebruiker of derden te vermijden. Het niet in acht nemen van de aanwijzingen kan leiden tot vallen, kantelen, of andere beschadigingen.

ES • Informaciones importantes que deben conservarse. ¡ADVERTENCIA! Para evitar los peligros relacionados con el embalaje (ataaduras, láminas de plástico, etc...) deseché todos los materiales que no forman parte del juguete. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable. ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja). La atadura de plástico entre las piezas deberá quitarla un adulto con una herramienta para evitar los bordes cortantes. Se utilizará con zapatos cerrados. ADVERTENCIA: Una vez que el niño se encuentre en el producto, tendrá acceso a muchos más objetos y podrá desplazarse más deprisa que antes. Evite los lugares peligrosos, como las cuevas, las calles, la proximidad de escaleras, fosos, piscinas u otras instalaciones de agua. Verificar regularmente y al inicio de cada sesión de juego el estado del producto (montaje, protecciones, partes de plástico y/o eléctricas). Apretar de nuevo o volver a fijar los elementos de seguridad y las partes principales si fuera necesario. Si se VARNINGerva algún defecto, no utilice el producto antes de que este reparado. Manipulaciones técnicas que deben ser realizadas por un adulto. Los padres deben velar a la colocación del o de los dispositivos de bloqueo. No deje que el niño se suba por sí solo en el asiento. Tan pronto como el niño empiece a caminar, el producto deberá ser utilizado en el modo de transporte. Retire el asiento y guárdelo en un lugar fuera del alcance de los niños. Este juguete requiere cierta destreza para manejarlo. Utilice con precaución para evitar accidentes, caídas o choques que podrían lesionar al usuario o a terceros. No respetar estas instrucciones podrían provocar una caída, vuelcos o deterioraciones diversas.

PT • Informações importantes a guardar. Atenção! Para eliminar perigos ligados à embalagem (fixadores, películas de plástico, etc.), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. Qualquer reclamação deve ser acompanhado da prova de compra (talão de caixa). As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta para limar as arestas vivas, cortantes. A utilizar com sapatos fechados. AVISO: Uma vez instalada, a criança terá acesso a muitos mais objectos e pode deslocar-se mais

depressa do que antes. Evitar os locais perigosos tais como os caminhos inclinados, as ruas, a proximidade de escadas, de valas, de piscinas ou outras divisões com água. Verifique regularmente no início de cada utilização o estado do produto (montagem, protecção, peças de plástico e/ou peças eléctricas). Re-apertar ou fixar novamente os elementos de segurança e as partes principais se for necessário. Se for verificado algum defeito, não utilizar o produto até o defeito ser reparado. Manipulações técnicas a serem feitas por um adulto. Os pais devem cuidar pela colocação do ou dos dispositivos de bloqueio. Não deixe a criança instalar-se sozinha no produto. Quando a criança começar a andar, o produto deve ser utilizado no modo de portador. Retire o assento e guarde-o fora do alcance das crianças. Este brinquedo requer alguma habilidade. Utilize com cuidado, de modo a evitar acidentes, quedas e colisões que possam magoar o utilizador ou outras pessoas. O desrespeito dos conselhos poderá provocar uma queda, um desequilíbrio ou diversas degradações.

IT • Informazioni importanti da conservare. AVVERTENZA! Per evitare ogni pericolo legato agli imballaggi (attacchi, fogli di plastica, ecc.), togliere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. AVVERTENZA! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scontrino di cassa). Per evitare il contatto con i bordi taglienti, la linguetta plastica tra le varie parti deve essere rimossa da un adulto. Da utilizzare con calzature chiuse. AVVERTENZA: una volta sul prodotto, il bambino può accedere facilmente agli oggetti e può spostarsi più rapidamente. Evitare ambienti pericolosi, tipo percorsi in pendenza, strade, in prossimità di scale, di fosse, di piscine o di altri depositi d'acqua. All'inizio di ogni sessione di gioco, verificare le condizioni del prodotto (montaggio, protezioni, parti in plastica e/o parti elettriche). Serbare o fissare nuovamente gli elementi di sicurezza e le parti principali, secondo necessità. Qualora si rilevi un guasto, prima di riutilizzare il prodotto, provvedere all'adeguata riparazione. Le manipolazioni tecniche dovranno essere effettuate da un adulto. Si raccomanda ai genitori di verificare il posizionamento del o dei dispositivi di bloccaggio. Non lasciare che il bambino si posizioni da solo nel prodotto. Quando il bambino inizia a camminare, il prodotto deve essere utilizzato in modalità camminatore. Rimuovere il sedile e riporlo fuori dalla portata dei bambini. Questo prodotto richiede destrezza e deve essere utilizzato con prudenza per evitare il rischio di incidenti, cadute o collisioni che potrebbero causare infortuni all'utente o a terzi. La mancata osservanza delle disposizioni potrebbe essere causa di cadute, oscillazione o altri tipi di problemi.

DK • Gem disse vigtige oplysninger. Advarsel! For at undgå risikoer, som er relateret til emballagen (veddhæftninger, plastikemballage osv.), bedes du fjerne alle dele, som ikke er en del af legetøjet. Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen. ADVARSEL! Lad aldrig barnet lege uden voksenopsyn. Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassabon). Delene skal skilles ad af en voksen ved hjælp af et værktøj for at undgå skarpe kanter. Må kun benyttes med lukkede sko, aldrig med sandaler. ADVARSEL: Når barnet sidder i produktet, kan det nå flere ting og bevæge sig hurtigere end før. Undgå farlige steder, f.eks. skråninger, veje, tæt på trapper, grøfter, swimmingpools og andre vandbassiner. For brug bør produktets tilstand, f.eks. samlinger, beskyttelses-, plast- og/eller elektriske dele, regelmæssigt kontrolleres. Tilspænd eller efterspænd sikkerheds- og hovedelementerne efter behov. Hvis der opdages en defekt, må produktet ikke anvendes, før det er repareret. Teknisk forarbejde, der skal udføres af en voksen. Forældre skal overvåge påsætning af blokeringsanordningerne. Lad ikke barnet sætte sig i produktet af sig selv. Når barnet har lært at gå, bør produktet kun bruges i dets bæreltilstand. Fjern sædet og hold det udenfor barnets rækkevidde. Dette legetøj kræver visse færdigheder af brugeren og skal bruges med forsigtighed for at undgå ulykker, fald og kollisioner, der kan skade brugeren eller tredjemand. Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre styrt, tipning eller diverse beskadigelser.

SE • Viktig information som ska sparas. Varning! För att eliminera riskerna i samband med förpackningen (bilagor, plastfilm osv.), ta bort alla objekt som inte är en del av leksaken. Leksak som skall monteras av ansvarig vuxen. VARNING! Låt aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. Alla reklamationer bör åtföljas av inköpsbevis (kassakvitto). Plasten mellan de olika

delarna bör avlägsnas av vuxen för att undvika att barnet kommer i kontakt med de vassa kanterna. Bör ej användas med öppna skor. VARNINGER: VERA: Då barnet en gång sitter i produkten kan det lättare komma åt saker och ting och kan förflytta sig fortare än tidigare. Undvik farliga platser såsom backiga vägar, gator, närhet av trappor, diken, simbassänger eller andra vattensamlingar. Kontrollera regelbundet produktens tillstånd före varje spelomgång (montering, skydd, plastdelar och/eller elektriska delar). Om nödvändigt skruvar man fast säkerhetsanordningen och produktens viktigaste delar på nytt. Om ett fel konstateras får produkten inte användas förrän den är reparerad. Tekniska handlingar som bör utföras av vuxen. Föräldrarna bör övervaka installationen och blockeringen. Låt inte barn montera fast sig själva i produkten. När barnet har börjat gå måste produkten användas i bärläget. Ta bort stolen och förvara den utom räckhåll för barn. Denna leksak kräver färdighet och ska användas med försiktighet för att undvika olyckor, fall eller kollisioner som troligen kommer att skada användaren eller andra människor i närheten. Om givna råd inte respekteras kan detta förorsaka ett fall, att redskapet välter eller andra skador.

FI •Tärkeät tiedot, jotka on säilytettävä. Varoitusta! Pakkaukseen liittyvien riskien poistamiseksi (kiinnittimet, muovikäreet jne.), poista kaikki materiaali, joka ei kuulu leluun. Lelun saa koota vain vastuullinen aikuinen. VAROITUS! Älä koskaan anna lapsen leikkiä ilman aikuisen valvontaa. Kaikkien valitusten liitteenä on toimitettava ostodistuss (kassakuitti). Aikuinen on irrotettava osat toisistaan jonkin työkalun avulla terävien reunojen välttämiseksi. Käytetään umpinaisten kenkien kanssa. VAROITUS: Lapsen käyttäessä tuotetta hän pääsee käsiksi useampiin esineisiin ja pääsee liikumaan entistä nopeammin. Vältä vaarallisia paikkoja, kuten riinteissä olevia teitä, katuja tai portaitojen, oijen, uima-altaiden tai muiden vesialtaiden läheisyydessä olevia paikkoja. Tarkista säännöllisesti ennen jokaista leikkimistä tuotteen kunto (kokoontulo, suojaukset, muoviset ja/tai sähköosat.)» Kiristä tai kiinnitä uudestaan turvallisuus-elementit ja tärkeimmät osat tarpeen mukaan. Jos leikkivälineessä havaitaan jokin vika, välinettä saa käyttää vasta korjauksen jälkeen. Teknisiä korjauksia saavat tehdä vain aikuiset. Vanhempien on huolehdittava lukkiutusosan tai -osien asentamisesta. Älä anna lapsen mennä itse tuotteeseen. »Hetí kun lapsi kävelee, tuotetta tulee käyttää kantotilassa. Poista istuin ja säilytä poissa lasten ulottuvilta.» Tämä lelu vaatii taitoa, jotta onnettomuudet, kaatumiset ja törmäilyt sekä käyttäjän tai muiden lähellä olevien loukkaantumiset vältetään. Ohjeiden laiminlyönnin seurauksena voi olla putoaminen tai leikkivälineen kaatuminen tai vahingoittuminen.

NO •Ta vare på disse viktige opplysningene. Advarsel! For å fjerne all fare som er forbundet med innpakningen (vedlegg, innpakkingsplast m.m.), fjern alle objekter som ikke er en del av leken. Må monteres av en voksen. ADVARSEL! La aldri barnet leke uten oppsyn av en voksen. Ved reklamasjon må kvisitering medbringes. Plastikkbånd mellom delene skal fjernes av en voksen person med verktøy for å unngå skarpe kanter. Brukes med sko. ADVARSEL: Plassert i produktet har barnet adgang til flere gjenstander og kan bevege seg raskere omkring enn før. Unngå farlige steder sånn som bakker, veier, trapper, grøfter, basseng og vann. Kontroller tilstanden på produktet (montering, beskyttelse, plast- og/eller elektriske deler) før hver gang det lekes med. Om nødvendig, skru til eller fest sikkerhetslementene og hoveddelene på nytt. Dersom du oppdager en feil, må ikke produktet brukes før feilen er reparert. Ethvert teknisk inngrep skal gjøres av en voksen. Foreldre må sikre plasseringen av sperring systemene. Ikke tillat barn å installere seg i dette produktet alene. Når barnet kan gå, må produktet bli brukt i bæremodus. Fjern setet etter bruk og lagre det utenfor barns rekkevidde. Denne leken krever ferdighet og skal brukes med forsiktighet for å unngå ulykker, fall eller kollisioner som trolig vil forårsake skade på brukeren eller andre i nærheten. Manglende respekt for bruksanvisning kan forårsake fall, velting eller forskjellige skader.

HU •Fontos információk. Figyelmeztetés! A csomagolásonyaggal (tartozékok, műanyag göngyölgég stb.) kapcsolatos veszélyek elkerülése érdekében távolítsa el a mindent, ami nem képezi a játék

részét. A játékot csak felelős felnőtt rakhatja össze. FIGYELEMEZTETÉS! Soha ne engedje a gyermeket felnőtt felügyelet nélkül játszani! Minden reklamációt a vásárlás bizonyítéka kell kísérjen (pénztárjeggyel). A műanyag alkatrészeket egy megfelelő szerszámmal felszerelkezett felnőtt kell szétbontsa, hogy elkerülje az éles széleket. Csukott cipővel használandó. FIGYELMEZTETÉS: Miután a gyerek a termékbe került, a gyerek hamarabb hozzáfér a tárgyakkhoz és gyorsabban haladhat, mint azelőtt. Kerülje el a veszélyes helyeket, mint például az emelkedő ösvényeket, az utakat, a lépcsők közeliségét, az árkokat, a vízmedencéket vagy más vizes helyeket. Rendszeresen ellenőrizze a termék állapotát a játék kezdetekor (összeszerelés, védelem, műanyag és/vagy elektromos alkatrészek). Ha szükséges, szorítsa vissza vagy rögzítse újra a biztonsági elemeket és a főbb részeket. Ha egy hiba megállapításra kerül, ne használja a terméket annak kijavítása előtt. A műszaki beavatkozásokat felnőtt kell végezze. A szülőknek fel kell ügyelni a blokkoló berendezés(ek) helyzetéire. Ne hagyja a gyermeket egyedül beleülni! Amint jár a gyermek, a terméket hordozó módban kell használni. Vegye ki az ülést és tegye olyan helyre, ahol a gyerek nem férhet hozzá. Ez a játék ügyeséget igényel, óvatosan használja a balesetek, és esés ütközés elkerülése érdekében, amelyek során a használat vagy más személy megsérülhet. A rendelkezések áthágása lezuhanáshoz, feldőléshez vagy különböző tönkremenésekhez vezethet.

CZ •Důležité pokyny. Pozor! Pro zamezení rizik spojených s balením (příslušenství, umelohmotné obaly, atd.) odstráňte veškeré prvky, které nejsou součástí hračky. Hračka určená k montáži zodpovědnou dospělou osobou. VAROVÁNÍ! Nikdy nedovolte dětem hrát se bez dozoru dospělé osoby. Všechny reklamace musí obsahovat doklad o koupi (pokladní lístek). Spojovací části musí odstranit dospělá osoba pomocí nástroje tak, aby se nevytvářily ostré hrany. Používat se zavázanými botami. UPOZORNĚNÍ: Nachází-li se dítě uvnitř výrobku, má přístup k mnoha předmětům a může se pohybovat rychleji než dříve. Vyhněte se nebezpečným místům jako cestám do kopce, ulicím, blízkostí schodů, příkopů, bazénů a dalších vodních ploch. Na začátku každé hry zkontrolujte její stav (montáž, ochrana, plastové a/nebo elektrické díly). V případě potřeby dotáhněte šrouby nebo znovu připevněte bezpečnostní prvky a hlavní části. Pokud zjistíte vadu, nepoužívejte výrobek dokud nebude opraven. Technické zátky, realizované dospělou osobou. Rodiče musí dbát na umístění zařízení zablokování. Nedovolte, aby se dítě samo usázelo do výrobku. Jakmile dítě začne chodit, musí být výrobek používán v nosném režimu. Vyjměte stoličku a uložte mimo dosah dětí. Tato hračka vyžaduje určitou obratnost. Používejte opatrně, aby nedošlo k nehodám, pádům a srážkám, které by mohly zranit uživatele nebo třetí osoby. Nedodržení pravidel by mohlo způsobit pád, vyklopení nebo různé škody.

SK •Uschovajte tieto pokyny pre prípadnú korešpondenciu. Pozor! Pre zamedzenie rizik spojených s balením (příslušenstvo, umelohmotné obaly atd.) odstráňte všetky prvky, ktoré nie sú súčasťou hračky. Hračku smie montovať len dospelá osoba. UPOZORNENIE! Nikdy nedovoľte deťom hrať sa bez dozoru dospelé osoby. Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný lístok). Súčiastky musí od seba oddeliť dospelá osoba nástrojom, aby boli odstránené ostré hrany. Používať so zaviazanými topánkami. UPOZORNENIE: Pokiaľ sa dieťa nachádza vo vnútri výrobku, má prístup k množstvu predmetom a môže sa pohybovať rýchlejšie ako predtým. Auto sa nesmie používať v blízkosti bazénu, schodov, kopca, ulice či stupienka. Na začiatku každej hry skontrolujte jej stav (montáž, ochrana, plastové a/alebo elektrické diely). V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu pripevnite bezpečnostné prvky a hlavné časti. Pokiaľ zistíte vadu, nepoužívajte výrobok pokiaľ nebude záväda opravená. Montáž a demontáž musí vykonať dospelá osoba. Rodičia musia dbať na umiestnenie zariadenia zablokovania. Nedovoľte, aby sa dieťa samo posadilo do výrobku. Akonáhle dieťa začne chodiť, musí sa výrobok používať v nosnom režime. Odmontujte stoličku a uložte mimo dosahu detí. Táto hračka si vyžaduje určitú obratnosť. Používajte opatrne, aby nedošlo k nehodám, pádom a srážkam, ktoré by mohli zraniť používateľa alebo tretie osoby. Nedodržanie pravidiel by mohlo spôsobiť pád, vyklopenie alebo

rözne škody.

PL •Ważne informacje – należy zachować. OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z opakowaniem (zaczepy, folia plastikowa, itp...), należy usunąć wszystkie elementy, które nie są częściami zabawki. Do montażu przez osobę dorosłą. OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy zostawiać bawiącego się dziecka bez nadzoru osoby dorosłej. Przy każdej reklamacji należy okazać dowód zakupu (paragon). Rodzic lub opiekun powinien usunąć z części wszystkie plastikowe/metalowe zabezpieczenia, aby uniknąć ostrych krawędzi. Używać w obuwii zamkniętym. OSTRZEŻENIE! Po umieszczeniu w produkcie, dziecko ma dostęp do większej ilości przedmiotów i może się przemieszczać szybciej. Unikaj miejsc niebezpiecznych takich jak nachylenia terenu, ulice, schody, rowy, baseny lub zbiorniki wody. Przed każdą zabawą należy regularnie sprawdzać stan produktu (montaż, zabezpieczenia, części plastikowe i/lub elektryczne). Dokręcić lub umocować elementy zabezpieczające i główne elementy, jeżeli zachodzi potrzeba. Jeżeli zostanie stwierdzona usterka, nie używać do momentu naprawy. Czynności techniczne muszą być wykonywane przez osobę dorosłą. Rodzice powinni sprawdzić instalację elementów blokujących. Nie pozwolić dziecku na samodzielne wchodzenie do środka. Kiedy dziecko zaczyna chodzić, produkt powinien być stosowany w funkcji nośnej. Wyjąć dziecko i schować w miejscu niedostępnym dla dziecka. Ta zabawka wymaga zręczności; używać ostrożnie, aby uniknąć wypadków, upadków i kolizji, które mogłyby doprowadzić do obrażeń ciała u użytkownika lub osób postronnych. Nieprzestrzeżenie zaleceń może grozić upadkiem, przewróceniem lub uszkodzeniem.

EG •Важни указания, които трябва да бъдат запазени. Внимание! За избягване на опасностите свързани с опаковката (ленти, пластмасово фолио и т.н.), отстранете всички елементи, които не са предназначени за игра. Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица. ВНИМАНИЕ ! Не оставяйте никога детето да играе без надзор от възрастен. При заявяване на рекламация, изпращайте и доказателство за извършената покупка(касавата бележка). Частите трябва да бъдат разделени от възрастен с помощта на инструмент, за да се избегне нараняване от режещите ръбове. Да се ползва със затворени обувки. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато детето се намира в играчката, то получава достъп до повече обекти и може да се придвижва по-бързо отколкото преди това. Да се избягват опасни места като например пътища с наклон, улици в близост до стълби, дупки, канавки, ями, плувни басейни или други водни площи. Проверявайте редовно в началото на всяка игра състоянието на продукта (монтаж, защита, пластмасови части и/или електрически части). Да се проверяват редовно защитните и основните елементи и същите да бъдат пригнати или отново фиксирани. Ако се установи дефект, изделието може да бъде ползвано наново, едва когато е ремонтирано. Тези технически манипулации трябва да бъдат изпълнени от възрастен човек. Родителите трябва да наблюдават поставянето на блокиращите устройства. Не позволявайте на детето да седне само в продукта. Веднага след като детето проходи, продуктът трябва да се използва в режим на носене. Премахнете седалката и я съхранете на място, недостъпно за деца. Тази играчка изисква добро боравене, трябва да се използва в режим на носене. Премахнете седалката и я съхранете на място, недостъпно за деца. Тази играчка изисква добро боравене, трябва да се използва с повишено внимание, за да се избегнат инциденти, падания и сблъсъци, които биха могли да наранят потребителя или трети лица. Неспазването на тези указания може да доведе до падане, преобръщане или да допринесе всякакви други увреждания.

GR •Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. Προειδοποίηση! Για να αποφευθούν οι κίνδυνοι που συνδέονται με τη συσκευασία (παρελκόμενα, πλαστικά περιτυλίγματα κτλ.) απομακρύνετε όλα τα είδη που δεν αποτελούν τμήμα του παιχνιδιού. Παιχνίδι που πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικα. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν χωρίς επίτηρησή από κάποιον ενήλικα. Κάθε παράπονο πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη). Τα εξαρτήματα πρέπει να λύονται από ενήλικα με εργαλείο γιατί οι άκρες κόβουν. Να χρησιμοποιείται

με κλειστά παπούτσια. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όταν μπει μέσα το παιδί, έχει πρόσβαση σε περισσότερα αντικείμενα και μπορεί να μετακινείται πιο γρήγορα από πριν. Αποφεύγετε τα επικίνδυνα σημεία όπως κατηφόρες, δρόμοι, κοντά σε σκάλες, λάκκους, πισίνες ή άλλα σημεία με νερό. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του παιχνιδιού (συναρμολόγηση, προστατευτικά συστήματα, πλαστικά και/ή ηλεκτρικά μέρη). Ξανασφίξτε ή ξαναστερεώστε τα στοιχεία ασφαλείας και τα κύρια μέρη, αν χρειαστεί. Αν διαπιστώσετε ελάττωμα, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν παρά μόνο αφού το επιδιορθώσετε. Τεχνικοί χειρισμοί που πρέπει να γίνονται από ενήλικα. Οι γονείς πρέπει να φροντίζουν για την τοποθέτηση του ή των συστημάτων μπλοκαρίσματος. Μην αφήνετε το παιδί να εγκατασταθεί μόνο τους μέσα στο προϊόν. Από τη στιγμή που το παιδί αρχίσει να περπατάει, το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται με φορητό τρόπο. Αφαιρέστε το κάθισμα και φυλάξτε το μακριά από παιδιά. Αυτό το παιχνίδι απαιτεί ειδικότητα, να χρησιμοποιείται με σύνεση ώστε να αποφευχθούν ατυχήματα, πτώσεις και συγκρούσεις που μπορεί να τραυματίσουν τον χρήστη ή τρίτους. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει πτώση, αναποδογύρισμα ή διάφορες ζημιές.

SI • Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. Opozorilo! Da se izognete tveganjem v povezavi s pakiranjem (dodatki, plastični ovoji itd.), odstranite vse elemente, ki niso del igrače. Igračo naj sestavi odgovorna odrasla oseba. OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca. Plastične povezovalne spojke med posameznimi sestavnimi deli mora odstraniti odrasla oseba tako, da pri tem ne nastanejo ostri robovi. Uporabljajte z zaprtimi čevlji. OPOZORILO! Otroci se v izdelku premika hitreje in doseže več stvari. Vozil ne smete uporabljati v bližini strmin, cest, stopnic, bazenov, stopnic, jarkov, bazenov in ostalih vodnih površin. Pred vsakim začetkom uporabe izdelka za igro preverite njegovo stanje (montaža, zaščita, plastični deli in/ali električni deli). Redno preverjajte varnostne in osnovne elemente in jih po potrebi ponovno zategnite ali pritrдите. V kolikor ugotovite napako, izdelka ne uporabljajte vse dokler ga ne popravite. Tehnične postopke naj izvede odrasla oseba. Starši morajo zagotoviti pravilno namestitve zavornega sistema. Otroku ne dovolite, da bi se sam nameščal v izdelek. Ko otrok shodi, lahko izdelek uporabljate v prenosnem načinu. Odstranite sedež in ga hranite izven dosega otrok. Ta igrača zahteva skrbno ravnanje, je uporabljajte z veliko previdnostnih ukrepov za preprečitev nesreč, padcev ali šoka, ki bi lahko privedli do poškodb vas osebno ali pa ostalih. Neupoštevanje navodil lahko izzove padec, prekuc ali nastanek drugih škod izdelka.

HR • Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. Upozorenje! Kako biste izbjegli opasnost u pogledu pakiranja (dodaci, plastični omoti, itd.) uklonite sve predmete koji nisu dio igračke. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. UPOZORENJE! Nikad ne dopustite djetetu da se igra bez nadzora odrasle osobe. U primjeru uvažavanja garancije morate

obavezno priložiti račun prodavača. Dijelove treba odvojiti odrasla osoba pomoću alata kako bi se izbjegli oštri rubovi. Kod upotrebe pripazite da dijete ima zatvorene cipele. UPOZORENJE! Dijete se u proizvodu brže kreće i doseže više stvari. Izbjegavajte opasna mjesta kao što su staze, ceste, bazeni i druga područja s vođm...Na početku svake igre provjerite stanje proizvoda (montažu, zaštitu, plastične i/ili električne dijelove). Redovito provjeravajte sigurnosne i osnovne elemente, te ih po potrebi ponovno zategnite ili pričvrstite. Ukoliko primjetite grešku, proizvod ne upotrebljavajte sve dok ga ne popravite. Tehničke postupke neka izvede odrasla osoba. Stariji - odrasle osobe moraju osigurati pravilno nameštanje sistema kočenja. Nemojte dopustiti da djeca sama ulaze u proizvod. Kada dijete prohoda, proizvod se mora koristiti za nošenje. Uklonite sjedalo i držite ga izvan dohvata djece. Ova igračka zahtjeva pažljivo rukovanje, koristite je s puno opreza kako biste izbjegli nesreće, padove ili udarce koji bi mogli dovesti do vaših ili tuđih osobnih povreda. Nepoštivanje uputa može uzrokovati pad, prevrtanje ili druge štetne posljedice.

TR • Lütfen olası yazışmalar için bu uyarıları saklayın. Uyarı! Ambalajla ilgili (bağlantı parçaları, plastik ambalaj ipi vb.) tehlikeleri önlemek için, oyuncuğa ait olmayan tüm parçaları çıkarın. Yetişkinler tarafından takılmalıdır. DİKKAT! Bir çocuğun asla yetişkin gözetimi altında olmadan oyun oynamasına izin vermeyin. Şikayetinizle birlikte satın alma kanıtını (makbuz) sunmanız gerekir. Parçalar arasındaki plastik bağlantılar, güvenlik amacıyla bir yetişkin tarafından çıkarılmalıdır. Ayakkabıları giyilmiş şekilde kullanın. UYARI! Çocuğu ürüne yerleştirmeden sonra çocuk çok daha fazla eşyaya ulaşabilecek ve eskisinden çok daha hızlı hareket edecektir. Araçlar, yüzme havuzları, merdivenlerin, tepelerin, sokakların veya yükseltilerin yakınlarında kullanılmamalıdır. Her oyundan önce ürünün durumunu (donanım, korumaları, plastik kısımları ve/veya elektrikli parçaları) düzenli olarak kontrol edin. Güvenlik elemanlarını ve ana parçaları sıkıştırın veya gerekirse yeniden sıkıştırın. Eğer bir kusur saptırırsanız, tamir edilinceye kadar ürünü kullanmayın. Kurulum ve sökme işlemleri yetişkinler tarafından yapılmalıdır. Ebeveynler, siper sistemlerinin konulmasını sağlamalıdır. Çocukların ürün üzerinde tek başına oturmalarına izin vermeyin. Çocuk yürümeye başladığında ürün taşıyıcı modunda kullanılmamalıdır. Oturağı sökün ve çocuklardan uzak bir yerde muhafaza edin. Bu oyuncak belli bir beceri seviyesi gerektirir, kullanicinin veya üçüncü şahısların hasar görebileceği kazalardan, düşmelerden ve çarpmalardan kaçınmak için dikkatli kullanılmalı gerekmektedir. Talimatlara uyulmaması düşmeye, kalmaya veya çeşitli bozukluklara neden olabilir.

RU • Важные сведения: хранить! Внимание! Чтобы избежать опасностей, связанных с упаковкой (шнуры, пластиковая пленка и т. д.), уберите все предметы, не являющиеся игрушками. Игрушку должен собирать взрослый, отвечающий за ребенка. ВНИМАНИЕ! Никогда не оставляйте играющего ребенка без присмотра взрослых. Все претензии должны сопровождаться свидетельством

покупки (кассовый чек). Взрослый должен убрать пластиковое соединение между деталями с помощью инструмента, чтобы не оставалось острых краев. Использовать с закрытой обувью. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: При использовании изделия ребенок перемещается быстрее, чем раньше. Избегайте опасных мест, таких как уклоны, улицы, места вблизи лестниц, ям, бассейнов и других мест скопления воды. В начале каждой игры проверьте состояние изделия (сборка, защита, пластиковые детали и/или электродетали). Затягивайте и закрепляйте предохранительные элементы и основные части по мере необходимости. При нахождении дефекта не используйте изделие до его устранения. Технические работы должны производиться взрослым. Родители должны позаботиться о наличии блокирующих приспособлений в надлежащих местах. Ребенок не должен садиться в изделие самостоятельно. Как только ребенок начнет ходить, изделие можно использовать в качестве каталки. Необходимо снять сиденье и убрать его в место, не доступное для детей. Эта игрушка требует ловкости и осторожности при использовании, чтобы избежать несчастных случаев, падений и столкновений, в которых могут быть травмированы и пользователь, и другие лица. Несоблюдение инструкций может привести к падению, опрокидыванию и другим повреждениям.

UA • Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. Увага! Щоб вберегтися від небезпек, пов'язаних з упаковкою (мотузки, пластикова плівка тощо), приберіть всі предмети, що не є іграшками. Іграшка повинна збиратися тільки дорослими. УВАГА! Ніколи не залишайте дитину, яка грається, без нагляду дорослих. Будь-яку скаргу повинен супроводжувати доказ придбання (квитанція). Деталі повинні бути обробленими дорослими за допомогою інструменту для уникання ріжучих країв. Використовуйте з закритим взуттям. Увага! Одного разу, дитя може розібрати виріб і стати рухатися набагато швидше, аніж до того. Машинами не дозволяється користуватися поблизу басейнів, сходів, пагорбів, доріг чи на ухли. На початку кожної гри перевіряйте стан виробу (збірка, захист, пластикові деталі і електродеталі). Затягніть або зафіксуйте елементи і основні частини, якщо це необхідно. Якщо виявлена несправність, не використовуйте пристрій, поки воно не буде відремонтовано. Складання та розбирання має проводитися дорослими. Батьки повинні проконтролювати установку системи гальмування. Дитина не повинна сидіти у виріб самостійно. Як тільки дитина почне ходити, виріб можна використовувати як каталку. Необхідно знати сидіння і прибрати його в місце, не доступне для дітей. Ця іграшка потребує спритності та обережності в користуванні, щоб уникнути нещасних випадків, падіння та заткнення, в яких можуть бути травмовані і користувач, і інші особи. Недотримання інструкції може спровокувати падіння, перекидання або пошкодження.

التعليمات الهامة المطلوب الاحتفاظ بها.
تحذيراً لإزالة المخاطر المتعلقة بالتغليف (الملحقات والغلاف البلاستيكي، إلى آخره) قم بالتخلص من جميع العناصر التي لا تعتبر جزءاً من اللعبة. يجب أن يقوم بتجميع هذه اللعبة شخص بالغ مسئول.
تحذير! لا تسمح قط للطفل باللعب بدون إشراف شخص بالغ. يجب عدم استعمال هذا المنتج قبل تركيبه بشكل صحيح يجب مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد.
كل شكوى يجب أن يرفق بها دليل الشراء (إيصال الخريضة).
يجب نزع الوصلات البلاستيكية المتبقية بين القطع من قبل شخص راشد بواسطة أداة لتجنب الحفافة القاطعة. معايير يجب ارتداء أحذية مغلقة عند الإستعمال.
تحذير: عندما يكون الولد داخل اللعبة، يصبح في متناوله أغراض إضافية ويتنقل بسرعة أكثر من قبل. نقادى الأمان الخطرة مثل الطرق المنحدرة والشوارع وبالقرع والسلام والحفر وحمامات السباحة وأي مساحة مائية أخرى.
في بداية كل جلسة للعب، افحص بانتظام حالة المنتج (التجميع، و/أو (الحماية، و/أو الأجزاء البلاستيكية و/أو الأجزاء الكهربائية)
يجب إعادة شد أو تثبيت عناصر السلامة والأجزاء الأساسية عند الضرور إذا لاحظت أي عيب لا تستعمل المنتج إلا بعد إصلاح العيب. العمليات الفنية يجب أن يقوم بها شخص بالغ. يجب أن يتأكد الأب من وضع عنصر أو عناصر الجبس. لا تدع الطفل يجلس وحده داخل المنتج عندما يبدأ الطفل بالمشي، يجب استخدام المنتج في وضع الحامل. قم بإزالة الكرسي وتخزينه بعيداً عن متناول الأطفال.
هذه اللعبة تتطلب مهارة في التوجيه، استخدمها بحرص لتجنب الإصابات أو السقوط أو الصدمات التي قد تسفر عن جروح للمستخدم أو لطفه الخ.
إن عدم الالتزام بالإرشادات قد يكون سبباً في السقوط أو الانقلاب أو الأضرار المختلفة بالمنتج.

FR - Recyclage des piles et des déchets électriques et électroniques (WEEE): Participons à la protection de notre environnement en éliminant les piles et les produits électriques usagés de façon responsable. Les déchets électriques et électroniques (WEEE) et les batteries ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Contacter la mairie de votre domicile pour connaître la marche à suivre afin que des substances polluantes ne contaminent pas l'environnement. Le logo qui est apposé sur ce produit témoigne de votre participation à la collecte, à la récupération, au recyclage et à la réutilisation de ces déchets. Pb Batteries au plomb / Cd Batteries au cadmium / Hg Batteries au mercure.

GB - Recycling Batteries and Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE): Let's share in the protection of our environment by disposing of any batteries or old electrical products responsibly. Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and Batteries should not be thrown away with household waste. Please contact your local authority to find out how they should be specially handled, to prevent any pollutants escaping into the environment. The symbol on this product refers to your participation in the collection of this type of waste, to help with its re-use, treatment and recovery. Pb batteries with lead / Cd batteries with cadmium / Hg batteries with mercury.

DE - Das Recycling von Batterien und des Abfalls elektrischer und elektronischer Ausstattungen (WEEE): Beteiligen auch Sie sich am Umweltschutz, indem Sie Batterien oder alte elektrische Produkte umweltbewusst entsorgen. Abfall elektrischer und elektronischer Ausstattungen sowie Batterien sollten nicht mit Hausmüll entsorgt werden. Bei Ihren lokalen Behörden erfahren Sie, wie Sie diesen Abfall speziell entsorgen, so dass Schadstoffe nicht in die Umwelt gelangen. Dieses Symbol auf dem Produkt betrifft Ihre Teilnahme am Sammeln dieser Art von Abfall, so dass wir ihn weiterverwerten, aufbereiten und rückgewinnen können. Pb Bleibatterien / Cd Kadmiumbatterien / Hg Quecksilberbatterien.

NL - Recyclage van batterijen en oude elektrische en elektronische toestellen (WEEE): Laat ons allemaal bijdragen tot de bescherming van het milieu door op verantwoorde wijze batterijen en oude elektrische producten weg te werpen. Oude elektrische en elektronische toestellen (WEEE) en batterijen mogen niet worden weggevoerd samen met het huisvuil. Neem contact op met de plaatselijke overheid om te weten te komen op welke manier deze moeten weggevoerd worden om te voorkomen dat mogelijke vervuulende stoffen of bestanddelen in het milieu terecht komen. Het symbool op dit product verwijst naar uw bijdrage voor het ophalen van dit type afval zodat het opnieuw gebruikt, behandeld en gerecycled kan worden. Pb Leadaccu's / Cd Cadmiuaccu's / Hg Kwikkaccu's

ES - Equipamento Eletrónico e Desperdícios (Resíduos / Lixos) Elétrico, Baterias ou Pilhas de Reciclagem (WEEE): Vamos partilhar na protecção do nosso meio ambiente descartando-nos de quaisquer baterias ou pilhas ou produtos eletrónicos velhos responsabilmente. O Equipamento Eletrónico e os Desperdícios (Resíduos / Lixos) Elétricos (WEEE) e as Baterias ou Pilhas não deveriam ser deixados fora com os desperdícios (resíduos / lixos) doméstico. Contacte por favor a sua autoridade local para descobrir como eles deveriam ser especialmente tratados, para impedir quaisquer poluentes que se escapam para o meio ambiente. O símbolo neste produto refere-se à sua participação na recolha deste tipo de desperdícios (resíduos / lixos), para ajudar com a sua reutilização, tratamento e recuperação. Pb Baterias de chumbo / Cd Baterias de cádmio / Hg Baterias de mercúrio.

PT - Equipamento Eletrónico e Desperdícios (Resíduos / Lixos) Elétrico, Baterias ou Pilhas de Reciclagem (WEEE): Vamos partilhar na protecção do nosso meio ambiente descartando-nos de quaisquer baterias ou pilhas ou produtos eletrónicos velhos responsabilmente. O Equipamento Eletrónico e os Desperdícios (Resíduos / Lixos) Elétricos (WEEE) e as Baterias ou Pilhas não deveriam ser deixados fora com os desperdícios (resíduos / lixos) doméstico. Contacte por favor a sua autoridade local para descobrir como eles deveriam ser especialmente tratados, para impedir quaisquer poluentes que se escapam para o meio ambiente. O símbolo neste produto refere-se à sua participação na recolha deste tipo de desperdícios (resíduos / lixos), para ajudar com a sua reutilização, tratamento e recuperação. Pb Baterias de chumbo / Cd Baterias de cádmio / Hg Baterias de mercúrio.

IT - Riciclaggio Pile e componenti elettrici ed elettronici (RAEE): Condividiamo la protezione dell'ambiente eliminando in modo responsabile pile o vecchi prodotti elettrici. Ricordati di non gettare via con i rifiuti domestici le pile esaurite e i componenti elettrici ed elettronici inutilizzabili (RAEE). Per sapere come gestire questo tipo di rifiuti nello specifico, contattate la vostra autorità locale al fine di evitare che qualsiasi sostanza inquinante fuoriesca nell'ambiente. Il simbolo presente su questo prodotto si riferisce alla vostra personale adesione alla raccolta differenziata di questo genere di rifiuti in previsione del loro riutilizzo. Pb Batterie al piombo / Cd Batterie al cadmio / Hg Batterie al mercurio.

DK - Genbrug af batterier og affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE): Lad os være med til at værne om miljøet ved at bortskaffe batterier og gamle elektriske produkter på en ansvarfuld måde. Smid ikke affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og batterier ud med husholdningsaffald. Kontakt de lokale myndigheder for at finde ud af, hvordan disse produkter bortskaffes for at undgå, at forurenende stoffer slipper ud i miljøet. Symbolet på dette produkt viser, at du deltager i indsamling af denne type affald og dermed hjælper til genbrug, behandling og genvinning. Pb Blyholdige batterier / Cd Kadmiumbatterier / Hg Kviksølvbatterier

FI - Paristonien ja sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätys (SER): Säätetään luontoa hävittämällä paristot ja vanhat sähkölaitteet vastuullisesti. Sähkö- ja elektroniikkaromua (SER) ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi jätteen käsittelyohjeet välttääksesi saasteiden joutumista luontoon. Tässä tuotteessa oleva symboli viittaa sinun osallistumisesi tämän tyyppisen jätteen keräämiseen, sen uudelleenkäytön helpottamiseen, käsittelyyn ja hyötykäyttöön. Pb -lyijyparistot / Cd -kadmiumparistot / Hg -elohopeaparistot

SE - Återvinning av batterier och förbrukat elektriskt och elektroniskt material (WEEE): Låt oss medverka till skyddet av vår miljö genom att på ansvarsfullt sätt avyttra alla förbrukade batterier och uttjädnade elektriska produkter. Waste Electrical and Electronic Equipment (uttjädnade elektriska och elektroniska produkter) (WEEE) och batterier får inte kastas bort med hushållsoporna. Var vänlig kontakta ert kommunalhus för upplysning om hur dessa artiklar på rätt sätt bör behandlas för att undvika nedsmutsning av miljön. Symbolen på denna produkt visar hur ni bör avyttra denna typ av produkt för att hjälpa till vid behandlingen och återvinningen av densamma. (Pb) batterier/ Kadmiom (Cd) batterier/Kvik (Hg) batterier.

NO - Resirkulering av batterier og elektronisk avfall (WEEE): Ta vare på miljøet ved å kaste brukte batterier og elektroniske produkter på en ansvarlig måte. Ikke kast dem sammen med husholdningsavfall. Gjør deg kjent med reglene for å finne ut hvordan du kutter deg med avfallet slik at ikke giftige stoffer forurenser miljøet. Merket på dette produktet viser at du deltar i innsamlingen, gjenvinningen, resirkuleringen og gjenbruken av dette avfallet. Pb Blybatterier / Cd

Kadmiumbatterier / Hg Kviksølvbatterier.

HU - Az elemek és a kislejeztett elektronos és elektronikus berendezések újrahasznosítása (WEEE): Vegyünk részt környezetünk védelmében az elemek vagy a régi elektronos termékek, felősszejtésük eldobásával. A kislejeztett elektronos és elektronikus berendezéseket (WEEE) és elemeket nem lenne szabad a házi szeméttbe dobni. Kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal annak megtudakolásáért, hogy miként kell eljárni ezekkel, annak megelőzéséért, hogy a káros anyagok a környezetbe kerüljenek. Az e terméken feltüntetett jelzés azt jelenti, hogy ön is résztvesz e típusú hulladék összegyűjtésében, újrafelhasználásában, feldolgozásában és visszanyerésében. A Pb ólmos akkuk / a Cd kadmiumos akkuk / a Hg higanyos akkuk jelenti.

PL - Utylizacja baterii i odpady elektryczne i elektroniczne (WEEE): Chroń swoje środowisko poprzez wzięcie udziału w wyodrębnieniu i starożytności sprzętu elektrycznego. Odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE) oraz baterii nie należy wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby zapoznać się z metodami utylizacji w celu uniknięcia przenikania zanieczyszczeń do środowiska. Symbol na tym produkcie odnosi się do Państwa udziału w gromadzeniu tego rodzaju odpadów, aby pomóc w ich utylizacji, przetworzeniu oraz ich odzyskiwaniu. Pb Baterie ołowiane / Cd Baterie kadmowe / Hg Baterie rtęciowe

CZ - Recyklace baterií a odpadů elektrického a elektronického zařízení (WEEE): Podílejte se na ochraně svého životního prostředí tak, že budete vyhazovat baterie a vyřazené elektrické výrobky odpovědně. Odpad z elektrických a elektronických zařízení (WEEE) a baterie by se neměly vyhazovat jako součást domácího odpadu. Obráťte se prosím na místní úřady a zjistěte, jak konkrétně je třeba s nimi zacházet, abyste zabránili úniku znečišťujících látek do životního prostředí. Symbol na tomto výrobku je odkazem na vaši účast při sběru tohoto druhu odpadu, jejímž účelem je pomoci s jeho recyklací, zpracováním a regenerací. Pb Baterie s olovem / Cd Baterie s kadmíem / Hg Baterie se rtuť

GR - Ανακύκλωση Μπαταριών και Χρηστος Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός (WEEE): Ας συμβάλουμε όλοι μας στην προστασία του περιβάλλοντος πετώντας υπεύθυνα τα χρησιμοποιημένα μπαταρίες ή τις παλιές ηλεκτρικές συσκευές, τον Χρηστος Ηλεκτρικό και Ηλεκτρονικό Εξοπλισμό (WEEE) και τις Μπαταρίες δεν θα πρέπει να τα πετάτε με τα οικιακά απορριμμάτα. Επιικοινωνήστε με την αρμόδια υπηρεσία του δήμου για να μάθετε πώς να τα αντιμετωπίσετε, για να μην απελευθερώσετε τους ρύπους να διαφύγουν στο περιβάλλον. Το σύμβολο αυτής της συσκευής αναφέρεται στη συμμετοχή σας στη συλλογή αυτού του τύπου απορριμμάτων, βοηθώντας μας να το επαναχρησιμοποιήσουμε, να το επεξεργαστούμε ή να το ανακυκλώσουμε. Pb Μπαταρίες οξυβόου / Cd Μπαταρίες καδμίου / Hg Μπαταρίες υδραργύρου

RU - Повторное использование батареек и отработанных электро- и электронных приборов (WEEE): Давайте будем вместе заботиться об охране окружающей среды, ответственно относясь к выбрасыванию батареек или отслуживших свой срок электроприборов. Использованные батарейки и отработанные электро- и электронные приборы (WEEE) не следует выбрасывать в бытовой мусор. Просим вас узнать в местных органах власти способы их утилизации во избежание загрязнения окружающей среды. Символ, нанесенный на этот товар, свидетельствует, что вы являетесь участником кампании по сбору указанных отходов и помогаете нам в их переработке и повторном использовании. Pb - свинцовые / батареи Cd - кадмиевые / батареи Hg - ртутные

TR - Pillerin ve elektronik atıkların geri dönüştürülmesi (WEEE): Kullandığınız pilleri ve elektrikli ürünleri sorumlu bir şekilde ortadan kaldıracak çevremizin korunmasına katkıda bulunalım. Bunları evsel atıklarla birlikte atamayız. Kirlenici maddelerin çevreyi kirlenmesini önlemek için bu ürünleri sorumlu bir şekilde ortadan kaldırmamız gerekmektedir. Bu ürünün üzerindeki konulmuş olan logo bu ürünlerin toplanması, geri alınması, geri dönüştürülmesi ve yeniden kullanılmasına yönelik katkıda bulunma ifadesi emektir. Pb Kurşun piller / Cd Kadmiyum piller / Hg Cıvalı piller

SI - Recikliranje baterij in odpadnih električnih in elektronskih naprav (WEEE): zavedajte se pomembnosti čistejšega okolja zato nikoli ne odlagajte baterij in ostalih električnih proizvodov med gospodinjinske odpadke, temveč v za to namenjene zbiralnike. Preverite, kje v vašem okolju so temu namenjena zbiralna mesta, na katerih boste brez škodljivih vplivov na okolje odložili nevarne baterije in električne in elektronske naprave. Na vsakem izmed izdelkov je natisnjen simbol, ki vam pomaga pri odločitvi kako sortirati. Pb baterije s obsahom olova / Cd baterije s obsahom kadmia / Hg baterije s obsahom rtuti.

HR - Recikliranje baterija i elektroničkog otpada (WEEE): Sudjelujmo u zaštiti našeg okoliša odgovornim odstranjivanjem baterija i upotrebljenog elektroničkog otpada. Ne bacajte ih zajedno sa kućnim otpadom. Postupajte prema propisima kako bi znali spriječiti da polutanti ne zagađe okoliš. Označak koja se nalazi na ovom proizvodu odnosi se na vaše sudjelovanje u sakupljanju ove vrste otpada, te na njegovu obnovo, preradu i ponovnu upotrebu. Pb olovne baterije / Cd kadmijevе baterije / Hg živine baterije.

SK - Recyklovanie batérií a elektronického odpadu (WEEE): Zapojme sa do ochrany životného prostredia likvidáciou batérií a využitých elektrických produktov zodpovedným spôsobom. Nelikvidujte s domácim odpadom. Spojte sa s miestnymi úradmi, aby ste zistili, ako máte postupovať pri likvidácii znečisťujúcich látok tak, aby polutanty nekontaminovali životné prostredie. Logo sa vzťahuje na vašu účasť na zbere, recyklácii a opätovnom použití tohto odpadu. Pb batérie s olovom / Cd batérie s kadmíom / Hg batérie s ortuťou.

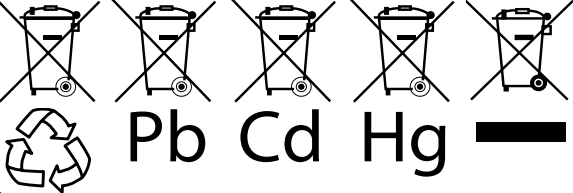
EU - Рециклиране на батерии и отпадъчно електрическо и електронно оборудване (WEEE): Нека да участваме в защитата на околната ни среда, като изхвърляме батерии и използвани електрически продукти по отговорен начин. Да не се изхвърлят с домашните отпадъци. Да се спазват местните закони за изхвърляне на такива материали, за да не замърсят веществата в тях околната среда. Логото върху този продукт се отнася до участието Ви в събирането на този вид боклук, за да може да се рециклира и употреби повторно. Pb батерии с олово/ Cd батерии с кадмий/ Hg батерии с меркурий

RO - Reciclarea bateriilor și a deeurilor electronice (WEEE): Să participăm la protecția mediului nostru înconjurător evacuaând bateriile și produsele electrice uzate în mod responsabil. Nu le aruncați împreună deeurile menajere. Conformati-vă reglementării pentru a afla modul în care trebuie să procedați pentru ca substanțele poluante să nu contamineze mediul înconjurător. Simbolul care este aplicat pe produsul respectiv se referă la participarea dumneavoastră la colectarea, recuperarea, reciclarea și reutilizarea acestor deeurii. Pb Baterii cu plumb / Cd Baterii cu cadmiu / Hg Baterii cu mercur.

UA - Утилізація відходів електричного та електронного походження (WEEE): Візьміть участь у захисті нашого довколишнього середовища, належним чином утилізуючи батареї та непридатні електричні прилади. Не викидайте їх разом з побутовими відходами. Ознайомтеся з нормативними документами, щоб дізнатися про порядок дій, які необхідно виконати, щоб не допустити потрапляння забруднюючих речовин у навколишнє середовище. Логотип, який міститься на цьому виробі, свідчить про Вашу участь програмі збору, рекуперації, утилізації та повторного використання таких відходів. Pb свинцеві акумулятори / Cd кадмієві акумулятори / Hg ртутні акумулятори.

AR

(WEEE): إعادة استعمال البطاريات والأجهزة الكهربائية والإلكترونية المنتهية صلاحيتها والمستهلكة لنشارك جميعاً في حماية بيئتنا والتخلص من جميع البطاريات أو المنتجات الكهربائية المنتهية صلاحيتها والقديمة بمسؤولية تامة. يجب أن لا يتم التخلص من البطاريات والأجهزة الكهربائية والإلكترونية المنتهية صلاحيتها (WEEE) برميها مع النفايات المنزلية. يرجى الاتصال بسطنتك المحلية لمعرفة الطريقة المطلوبة للممكن من مداولتها بشكل خاص للوقاية من تسرب المواد الملوثة للبيئة. يشير الرمز الموضوع على هذا المنتج الى مشاركتك في جمع هذا النوع من المواد المستهلكة للمساعدة على إعادة استعمالها ومعالجتها والإستفادة منها. Hg بطاريات الزئبق المرآة من المحافظة. الاختصار Pb يدل على بطاريات الرصاص. Cd بطاريات الكاديوم



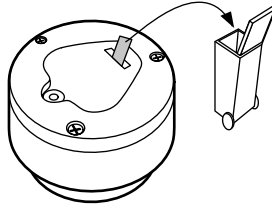
**3 x 1,5V
LR44/AG13**

FR • Piles fournies.
GB • Comes with batteries.
DE • Batterien mitgeliefert.
NL • Batterijen meegeleverd.
ES • Pilas incluidas.
PT • Pilhas fornecidas.
IT • Pile fornite in dotazione.
DK • Batterier medfølger.
SE • Batterier medföljer.
FI • Sisältää paristot.
NO • Batterier følger med.
HU • Elemekkel ellátva.

CZ • Dodané baterky.
SK • Obsahuje batérie.
PL • Baterie dostarczone.
BG • Доставка с батерии.
RO • Bateriile sunt cuprinse în conținut.
GR • Οι μπαταρίες παρέχονται.
SI • Baterije so priložene.
HR • Baterije su priložene.
TR • İçinde pil bulunmaktadır.
RU • Батарейки - в комплекте.
UA • 3 батарейки.
AR • بطاريات موددة.

1,5V

3x LR 44/AG 1 3



PETITE ENFANCE
LNE, 1 rue Gaston Boissier
75015 Paris
www.marque-nf.com

Site internet SAV France : www.smoby.fr

Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance : for any problems, return this card /
Verbraucher-Info : Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice : voor inlichtingen, deze kaart naar ons terugsturen /
Atención al consumidor : para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore : per informazioni, rispedire la presente cartolina.

SMOBY TOYS S.A.S.
Service après ventes, Le Bourg Dessus - 39170 LAVANS-LÈS-SAINT-CLAUDE / FRANCE.
MODELE DEPOSE - Fabriqué en France - Made in France - www.smoby.com

NOM / NAME :

PRENOM / SURNAME :

RUE / STREET :

VILLE / TOWN :

CODE POSTAL / POSTAL CODE :

PAYS / COUNTRY :

N° TEL :

Email :

Ref.: **AAP1662C**

Colors:

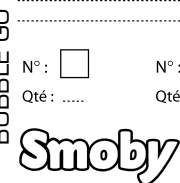
Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descizione del motivo del reclamo :

- Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.**
- Cassé / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.**
- Autre / Other reason / Andere / Andere reden / Otra razón / Altro motivo**

Description ou numéro de la pièce demandée / Description or number of part requested / Beschreibung oder nummer des gewünschten Teils / Omschrijving of nummer van het gevraagde onderdeel / Descripción o número de la pieza solicitada / Descrizione o numero del pezzo richiesto :

N°: N°: N°: N°: N°: N°: N°:

Qté: Qté: Qté: Qté: Qté: Qté: Qté:



- SMOBY TOYS GmbH
Werkstraße 1
D-90765 Fürth, Germany.
- SMOBY TOYS ESPAÑA S.L.
Poligono Industrial Bassa, Calle Menorca
46190 Ribarroja Del Turia (Valencia), Spain.
- SIMBA ESPAÑA S.A. - IBERIA
Avenida de la Industria, 49
28108 Alcobendas, Madrid, España.
- SIMBA TOYS ITALIA S.p.A.
Strada Statale 32, Km. 23, 860
28050 Pombia (NO), Italy.
- SIMBA SMOBY TOYS UK Ltd.
Broomfield House, Bolling Road
Bradford BD4 7BG, United Kingdom.
- SIMBA TOYS POLSKA Sp. z o.o.
ul. Flisa 2
02-247 Warszawa, Poland.
- SIMBA TOYS HUNGARIA Kft.
Vendel Park, Budai u. 4.
2051 Biatorbágy, Hungary.
- SIMBA TOYS CZ, spol. s r. o.
Lidická 481
273 51 Unhošť, Czech Republic.
- SIMBA/DICKIE (SWITZERLAND) AG
Rütistraße 14
CH-8952 Schlieren/ZH, Schweiz.
- SIMBA TOYS AUSTRIA
Handels GmbH & Co KG, Jochen-Rindt-Str. 25
1230 Wien, Austria.
- SIMBA OYUNCAK PAZARLAMA Ltd. Şti.
İçerenköy Mahallesi, Huzur Höca Caddesi
Piramit Grup İş Merkezi No.57
34752 Ataşehir / İstanbul, Turkey.
- SIMBA TOYS BULGARIA Eood
ul. Rozova Gradina 17.
1588 Krivina (Sofia), Bulgaria.
- SISO TOYS SOUTH AFRICA (PTY) Ltd.
264 Aberdare Drive, Phoenix Industrial Park
Phoenix, Durban
4068, Kwa Zulu Natal, South Africa.
- SIMBA-DICKIE NORDIC AS
Nygårdsveien 79
3221 Sandefjord, Norway.
- SIMBA DICKIE FINLAND OY
Sinikalliontie 3 B
02630 Espoo, Finland.
- N.V. SIMBA TOYS BENELUX S.A.
Moeskroensesteenweg 383C,
8511 Aalbeke, Belgium.
- S.C. SIMBA TOYS ROMANIA SRL
Baia Mare, Dura Str no 3, Romania.
- SIMBA DICKIE GROUP RUSSIA, BELARUS
Moscow, Novatorov 1.
117393, Russia.
- SIMBA TOYS UKRAINE Ltd.
42 Chervonotkatska street
Kyiv 02660, Ukraine.
- SIMBA TOYS INDIA Pvt Ltd.
808, Windfall, Sahar Plaza Complex
Kurfa Road, J.B. Nagar, Andheri (East)
Mumbai 400059, India.
- SMOBY TOYS HONG KONG Limited
19/F, Prudential Tower, The Gateway,
Harbour City, 21 Canton Rd,
TST, Kowloon, Hong Kong.
- SIMBA TOYS MIDDLE EAST FZCO
P.O. Box 61106
Jebel Ali Free Zone, South Zone 5
PLOT S3 - 1008, Dubai - U.A.E.
- SIMBA TOYS MIDDLE EAST QATAR
P.O. Box 5060 - Doha Qatar.
- SIMBA SMOBY CHILE - LATAM & MEXICO
Los Militares 5885, Oficina 1402
Las Condes, Santiago de Chile, Chile.
- SIMBA TOYS KAZAKHSTAN LLP
AIP Warehouse Complex, ychastok 1,
poselok Almerék, Guldainsky rural district
Talgarsky area, Almaty 041611, Kazakhstan.



For UK enquiries only / Pour Angleterre uniquement
If you need any assistance, help or spare parts for this product,
please contact the customer care manager.

SIMBA SMOBY TOYS UK Ltd
Broomfield House
Bolling Road
BRADFORD BD4 7BG
tél : 01274765030
fax : 01274765031
care@smobytoys.co.uk

PENSEZ AU TRI ! **ENSEMBLE RÉDUISONS L'IMPACT ENVIRONNEMENTAL DES EMBALLAGES**

SACHET PLASTIQUE À JETER

BOITE CARTON À RECYCLER

CONSIGNE POUVANT VARIER LOCALEMENT > WWW.CONSIGNESDETRI.FR